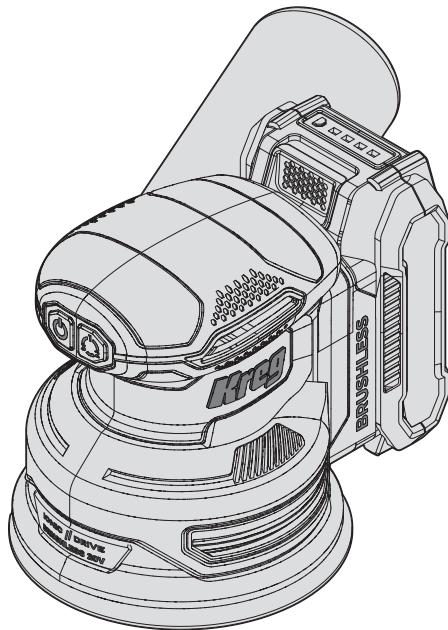


# OWNER'S MANUAL



## 20V Ionic Drive™ 5" Random Orbit Sander

Manual applies to Item # KPTRS5000



**WARNING** Every user must read and follow instructions and safety precautions in this manual. Failure to do so could result in serious injury. Save manual for future reference.

### We're here to help.

We want you to have an exceptional project building experience.

If you have questions or need support, please get in touch.

1-800-447-8638 | [technicalsupport@kregtool.com](mailto:technicalsupport@kregtool.com)

### Tell us about your experience.

Your opinion counts. And we're always looking for ways to improve.

Share your feedback so we can keep growing and innovating for you.

[www.kregtool.com/feedback](http://www.kregtool.com/feedback)

# Table of Contents

Intended Use . . . . .	2	Speed Control Dial . . . . .	13
Safety Precautions . . . . .	2	Dust Extraction . . . . .	13
General Safety Guidelines. . . . .	2	Operating the Sander . . . . .	14
Sander Safety Warnings. . . . .	4	Battery Charging . . . . .	15
Batteries and Chargers Safety Guidelines	6	Maintenance . . . . .	16
Terms and Definitions . . . . .	9	Care and Cleaning . . . . .	16
5" Random Orbit Sander Specifications	9	Proper Battery Disposal . . . . .	16
Pre-Assembly . . . . .	10	Troubleshooting. . . . .	17
Product Description. . . . .	10		
Assembly . . . . .	11		
Replacing the Sanding Pad and. . . . .	11		
Attaching Sanding Discs to the Sanding Pad. . . . .	12		
Installing / Removing the Battery Pack .	12		
Operation . . . . .	13		

## Intended Use

This 5" Random Orbit Sander tool is designed for sanding wood, metal, plastics and painted surfaces. Other uses are outside the scope of this tool may cause bodily harm and may void any and all warranties. Use with Kreg Blue Ion™ Batteries only.

## Safety Precautions

### General Safety Guidelines

**WARNING** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

**WARNING** This product can expose you to chemicals including Acrylonitrile and other chemicals, which are known to the State of California to cause cancer and reproductive harm. For more information go to [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

**WARNING** Drilling, sawing, sanding or machining wood products can expose you to wood dust, a substance known to the State of California to cause cancer. Avoid inhaling wood dust or use a dust mask or other safeguards for personal protection. For more information go to [www.P65Warnings.ca.gov/wood](http://www.P65Warnings.ca.gov/wood).

### SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

- 1. Work area safety**
  - a. Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
  - b. Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
  - c. Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.
- 2. Electrical safety**
  - a. Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
  - b. Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
  - c. Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
  - d. Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
  - e. When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
  - f. If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply. Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.
- 3. Personal safety**
  - a. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
  - b. Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, nonskid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
  - c. Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off- position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
  - d. Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
  - e. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
  - f. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
  - g. If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
  - h. Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool-safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
- 4. Power tool use and care**
  - a. Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

- b. Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
  - c. Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
  - d. Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
  - e. Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
  - f. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
  - g. Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
  - h. Keep handles and grasping surfaces dry, clean, and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.
5. Battery tool use and care
- a. Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable of one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
  - b. Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
  - c. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another.
  - d. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes; additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
  - e. Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
  - f. Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265 F (130 C) may cause explosion.
  - g. Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
6. Service
- a. Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
  - b. Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

## Sander Safety Warnings

- Always wear eye protection and a respirator when sanding.
- Sanding of lead-based paint is not recommended. See **Precautions to Take When Sanding Paint** for additional information before sanding paint.
- Do not operate the unit without the dust collection bag or dust collection system.
- Clean your tool out periodically.
- Empty dust bag frequently, especially when sanding resin coated surfaces such as polyurethane, varnish, shellac, etc. Dispose of coated dust particles according to the finish manufacturer's guidelines, or place in a metal can with a tight-fitting metal lid. Remove coated dust particles from the premises daily. The accumulation of fine sanding dust particles may self ignite and cause fire.

## Precautions to Take When Sanding Paint

Sanding of lead based paint is NOT RECOMMENDED due to the difficulty of controlling the contaminated dust.

The greatest danger of lead poisoning is to children and pregnant women. Since it is difficult to identify whether or not a paint contains lead without a chemical analysis, we recommend the following precautions when sanding any paint:

### *Personal Safety*

- No children or pregnant women should enter the work area where the paint sanding is being done until all clean up is completed.
- A dust mask or respirator should be worn by all persons entering the work area. The filter should be replaced daily or whenever the wearer has difficulty breathing. See your local hardware store for the proper NIOSH-approved dust mask.
- NO EATING, DRINKING or SMOKING should be done in the work area to prevent ingesting contaminated paint particles. Workers should wash and clean up BEFORE eating, drinking or smoking. Articles of food, drink, or smoking should not be left in the work area where dust would settle on them.

### *Environmental Safety*

- Paint should be removed in such a manner as to minimize the amount of dust generated.
- Areas where paint removal is occurring should be sealed with plastic sheeting of 4 mils thickness.
- Sanding should be done in a manner to reduce tracking of paint dust outside the work area.

### *Cleaning and Disposal*

- All surfaces in the work area should be vacuumed and thoroughly cleaned daily for the duration of the sanding project. Vacuum filter bags should be changed frequently.
- Plastic drop cloths should be gathered up and disposed of along with any dust chips or other removal debris. They should be placed in sealed refuse receptacles and disposed of through regular trash pick-up procedures. During clean up, children and pregnant women should be kept away from the immediate work area.
- All toys, washable furniture and utensils used by children should be washed thoroughly before being used again.

## **Additional Safety Instructions**

- Know your power tool. Read operator's manual carefully. Learn its applications and limitations, as well as the specific potential hazards related to this power tool. Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious injury.
- Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1 when assembling parts, operating the tool, or performing maintenance. Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.
- Protect your lungs. Wear a face or dust mask if the operation is dusty. Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.
- Protect your hearing. Wear hearing protection during extended periods of operation. Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.
- Battery tools do not have to be plugged into an electrical outlet; therefore, they are always in operating condition. Be aware of possible hazards when not using your battery tool or when changing accessories. Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious personal injury.
- Do not place battery tools or their batteries near fire or heat. This will reduce the risk of explosion and possibly injury.
- Do not crush, drop or damage battery pack. Do not use a battery pack or charger that has been dropped or received a sharp blow. A damaged battery is subject to explosion. Properly dispose of a dropped or damaged battery immediately.
- Batteries can explode in the presence of a source of ignition, such as a pilot light. To reduce the risk of serious personal injury, never use any cordless product in the presence of open flame. An exploded battery can propel debris and chemicals. If exposed, flush with water immediately.
- Do not charge battery tool in a damp or wet location. Do not use, store, or charge battery packs or products in locations where the temperature is less than 50°F or more than 100°F. Do not store outside or in vehicles.
- Under extreme usage or temperature conditions, battery leakage may occur. If liquid comes in contact with your skin, wash immediately with soap and water. If liquid gets into your eyes, flush them with clean water for at least 10 minutes, then seek immediate medical attention. Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.
- Save these instructions. Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this tool. If you loan someone this tool, loan them these instructions also.

## **Batteries and Chargers Safety Guidelines**

The battery pack is not fully charged out of the carton. Before using the battery pack and charger, read the safety instructions below and then follow charging procedures outlined. When ordering replacement battery packs, be sure to include the catalog number and voltage.

### **READ ALL INSTRUCTIONS**

#### **Important Safety Instructions for All Battery Packs**

**WARNING** Read all safety warnings, instructions, and cautionary markings for the battery pack, charger and product. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

- Do not charge or use the battery pack in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Inserting or removing the battery pack from the charger may ignite the dust or fumes.

- NEVER force the battery pack into the charger. DO NOT modify the battery pack in any way to fit into a non-compatible charger as battery pack may rupture causing serious personal injury. Consult the chart at the end of this manual for compatibility of batteries and chargers.
- Charge the battery packs only in Kreg chargers.
- DO NOT splash or immerse in water or other liquids.
- DO NOT allow water or any liquid to enter battery pack.
- Do not store or use the tool and battery pack in locations where the temperature may reach or exceed 104 °F (40 °C) (such as outside sheds or metal buildings in summer). For best life store battery packs in a cool, dry location.

**Note** Do not store the battery packs in a tool with the trigger switch locked on. Never tape the on/off button or power trigger in the ON position.

- Do not incinerate the battery pack even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery pack can explode in a fire. Toxic fumes and materials are created when lithium-ion battery packs are burned.
- Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265 °F (130 °C) may cause explosion.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- If battery contents come into contact with the skin, immediately wash area with mild soap and water. If battery liquid gets into the eye, rinse water over the open eye for 15 minutes or until irritation ceases. If medical attention is needed, the battery electrolyte is composed of a mixture of liquid organic carbonates and lithium salts.
- Contents of opened battery cells may cause respiratory irritation. Provide fresh air. If symptoms persist, seek medical attention.
- Battery liquid may be flammable if exposed to spark or flame.
- Never attempt to open the battery pack for any reason. If the battery pack case is cracked or damaged, do not insert into the charger. Do not crush, drop or damage the battery pack. Do not use a battery pack or charger that has received a sharp blow, been dropped, run over or damaged in any way (e.g., pierced with a nail, hit with a hammer, stepped on). Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion, or risk of injury. Damaged battery packs should be returned to the service center for recycling.

## Storage Recommendations

The best storage place is one that is cool and dry, away from direct sunlight and excess heat or cold. Store the fully charged battery pack out of the charger.

## Battery Pack Cleaning Instructions

Dirt and grease may be removed from the exterior of the battery pack using a cloth or soft non-metallic brush. Do not use water or any cleaning solutions.

### *Blue Ion™ Battery Packs*

Some battery packs include a charge indicator. When the charge indicator button is pressed and held, the LED lights will indicate the approximate level of charge remaining. This does not indicate tool functionality and is subject to variation based on product components, temperature, and end-user application.

## Transportation

**WARNING** Fire hazard. Do not store, carry, or transport the battery pack so that metal objects can contact exposed battery terminals. For example, do not place the battery pack in aprons, pockets, tool boxes, product kit boxes, drawers, etc., with loose nails, screws, keys, coins, hand tools, etc. When transporting individual battery packs, make sure that the battery terminals are protected and well insulated from materials that could contact them and cause a short circuit.

**Note** Li-ion battery packs should not be put in checked baggage on airplanes and must be properly protected from short circuits if they are in carry-on baggage.

## Important Safety Instructions for All Battery Chargers

**WARNING** Read all safety warnings, instructions, and cautionary markings for the battery pack, charger and product. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

- DO NOT attempt to charge the battery pack with any chargers other than a Kreg charger. Kreg chargers and battery packs are specifically designed to work together.
- These chargers are not intended for any uses other than charging Kreg rechargeable battery packs. Charging other types of battery packs may cause them to overheat and burst, resulting in personal injury, property damage, fire, electric shock or electrocution.
- Do not expose the charger to rain or snow.
- Do not allow water or any liquid to enter charger.
- Pull by the plug rather than the cord when disconnecting the charger. This will reduce the risk of damage to the electric plug and cord.
- Make sure that the cord is located so that it will not be stepped on, tripped over or otherwise subjected to damage or stress.
- Do not use an extension cord unless it is absolutely necessary. Use of improper extension cord could result in risk of fire, electric shock or electrocution.
- When operating a charger outdoors, always provide a dry location and use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- Do not disassemble the charger; take it to an authorized service center when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock, electrocution or fire.
- The charger is designed to operate on standard 120V household electrical power. Do not attempt to use it on any other voltage.
- Foreign materials of a conductive nature, such as, but not limited to, grinding dust, metal chips, steel wool, aluminum foil or any buildup of metallic particles should be kept away from the charger cavities and ventilation slots.
- Always unplug the charger from the power supply when there is no battery pack in the cavity.

## Terms and Definitions

The label on the sander may include the symbols below. The symbols and their definitions are as follows:

	Safety alert symbol		Earthing terminal
V	Volts	min	Minutes
Hz	Hertz	/min	Revolutions or reciprocations per minute
A	Amperes	BPM	Beats per minute
W	Watts	RPM	Revolutions per minute
	Direct current		No load speed
	Alternating current		Read the instructions
	Alternating or direct current		Wear eye and ear protection
	Class I construction (grounded)		
	Class II tool (double insulated)		

## 5" Random Orbit Sander Specifications

**ETL Listing: KPTRS5000**

**20V Max DC**

**no=6,000–10,000 RPM**

### Guidelines for Extension Cord Use

Extension cords are only to be used for temporary purposes. They do not replace the need for installation of outlets and proper wiring where necessary.

In your work area:

1. Extension cords with an equipment grounding conductor must be used at all times.
2. Extension cords must be protected from damage, and not run through doorways or windows where the doors or windows can close, causing damage to the cord.
3. Extension cords must be a minimum of 16 AWG and be rated for the equipment in use.
4. Extension cords must be periodically inspected to ensure that the insulation and conductivity of the wires are not compromised.
5. Extension cords should not be run through water or allowed to have connections that may be exposed to accumulated water.

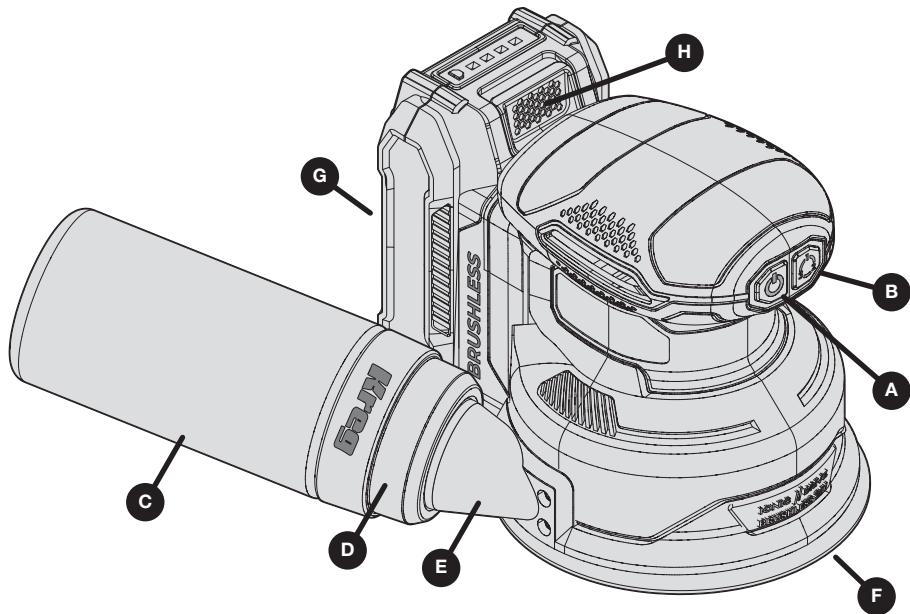
Nameplate Amperes @ 120 V	Extension Cord Length					
	25'	50'	75'	100'	150'	200'
	Recommended Wire Gauge					
0 – 5	16	16	16	14	12	12
5.1 – 8	16	16	14	12	10	NR
8.1 – 12	14	14	12	10	NR	NR
12.1 – 16	12	12	NR	NR	NR	NR

*NR – Not Recommended*

# Pre-Assembly

Review this section before you begin. Ensure you have all tools/materials on hand and compare the package with the items listed in the Product Description section. If any item appears missing or lost, do not use this product. Contact Kreg Customer Experience or return product to place of purchase.

## Product Description



Part	Description
A	On/Off Button
B	Speed Control Button
C	Dust Bag
D	Dust Bag Collar

Part	Description
E	Dust Port
F	Sanding Pad
G	Battery Pack
H	Battery Pack Release Button

## Battery Level

	75–100% charged
	51–74% charged
	26–50% charged

	<25% charged
	Pack needs to be charged

# Assembly

**WARNING** To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the battery pack before making any adjustments or removing/ installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

## Replacing the Sanding Pad

The sander is equipped with a replaceable Sanding Pad (F). The sanding pad should be replaced when any signs of wear become evident.

1. Turn tool off and remove battery pack. Refer to **Installing / Removing the Battery Pack**.
2. Holding the sander firmly, remove the four screws from the bottom of the pad.
3. Remove the worn or damaged Sanding Pad (F).
4. Install new pad. Replace and tighten the four screws

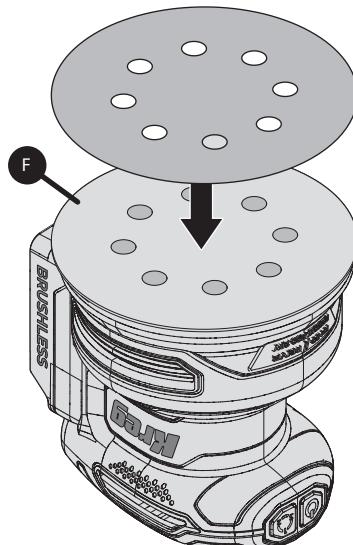
**Note** Be careful not to overtighten screws.

## Attaching Sanding Discs to the Sanding Pad

Your sander is designed to use 5" (127 mm) sanding discs with an 8-hole dust extraction pattern. Sanding discs for the sander attach with hook and loop.

1. Turn tool off and remove battery pack. Refer to **Installing / Removing the Battery Pack**.
2. Turn the sander over so that the sanding pad (F) is facing upward.
3. Clean the dust from the sanding pad face.
4. Hold the pad with one hand to keep it from rotating.
5. With the other hand, align the holes and place the disc directly on top of the pad.

**Note** These sanders are not to be used in drywall applications. Using a sanding screen (e.g., screen used for sanding drywall) directly on the hook and loop pad will not hold and will damage the hooks on the pad. The hooks on the pad will wear very rapidly if left in contact with the work surface while the tool is operating.



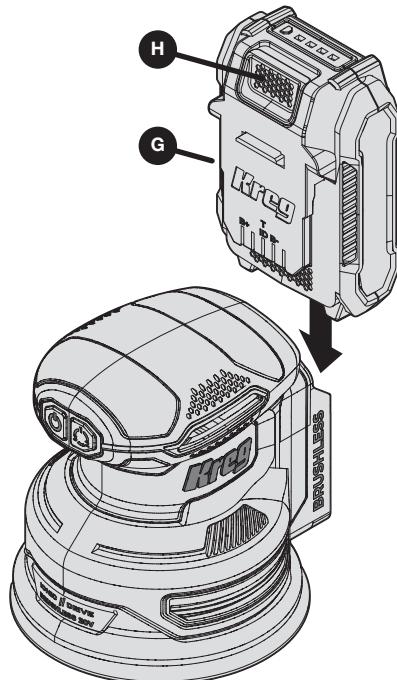
## Installing / Removing the Battery Pack

**WARNING** Ensure the tool is in the off position before inserting the battery pack.

**WARNING** This tool is for use only with Kreg Blue Ion™ battery packs.

**Note** For best results, make sure your battery pack is fully charged.

1. To install the battery pack (G) into the tool handle, align the battery pack with the rails inside the tool's handle and slide it into the handle until the battery pack is firmly seated in the tool. Ensure that it does not disengage.
2. To remove the battery pack from the tool, press the release button (H) and firmly pull the battery pack out of the tool handle. Insert it into the charger as described in the **Battery Charging** section of this manual.



# Operation

**WARNING** To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

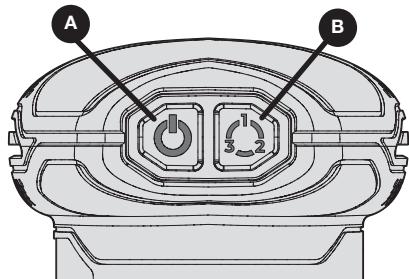
## On/Off and Speed Control Buttons

To Start or Stop the Sander, press the On/Off button (A).

The Speed Control Button (B) allows you to increase or decrease speed from 6,000–12,000 orbits per minute.

**Note** The optimal speed setting for each application is very much dependent on personal preference. Generally, you will want to use a higher setting on harder materials and a lower setting on softer materials.

**Note** Material removal rate increases as speed increases.



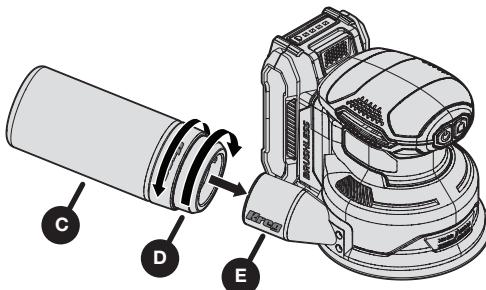
## Dust Extraction

**WARNING** Never operate this sander unless a dust collector is in place. Sanding dust exhaust may create a breathing hazard.

Your sander has two dust extraction methods: a built-in Dust Port (E) that allows either the supplied Dust Bag (C) or a shop vacuum system to be connected; and a dust skirt.

### To Attach the Dust Bag

1. While holding the sander, fit the Dust Bag Collar (D) to the Dust Port (E).
2. To lock the dust bag in place, with the On/Off and Speed Control buttons pointed toward you, turn the collar (D) in the clockwise direction.  
To unlock the dust bag, turn the collar (D) in the counterclockwise direction.



### To Empty the Dust Bag

1. While holding the sander, turn the collar (E) counterclockwise to unlock the dust bag.
2. Remove dust bag from the sander and gently shake or tap the dust bag to empty.
3. Reattach the dust bag back onto the dust port and lock into place by turning the dust bag collar clockwise.

**Note** You may notice that all the dust will not come free from the bag. This will not affect sanding performance but will reduce the sander's dust collection efficiency. To restore your sander's dust collection efficiency, depress the spring inside the dust bag when you are emptying it and tap it on the side of the trash can or dust receptacle.

## Operating the Sander

**WARNING** These sanders are not to be used in drywall applications.

**WARNING** Avoid overloading your sander. Overloading will result in a considerable reduction in speed and finish quality of your work. The unit may also become hot. In this event, run sander at a no load condition for a minute or two.

To operate your sander, grasp it and press the On/Off Button (A) to turn the sander ON. Move the sander in long, sweeping strokes along the surface being sanded, letting the sander do the work.

### *Recommendations for Sanding*

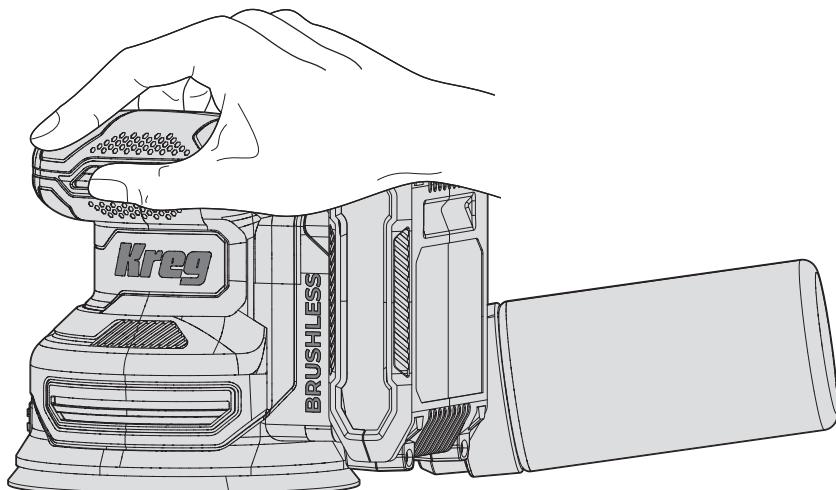
- Pushing down on the tool while sanding actually slows the removal rate and produces an inferior quality surface.
- Be sure to check your work often, this sander is capable of removing material rapidly, especially with coarse paper.
- Make some practice runs in scrap or on unseen areas of the workpiece to determine the proper position of the mode selection collar.
- The random orbital action of your sander allows you to sand with the grain or at any angle across it for most sanding jobs. To produce the best finish possible, start with coarse grit sandpaper and change gradually to finer and finer paper.
- Vacuum and wipe surface with a tack cloth between grit steps.
- The rate at which the dust collection bag fills up will vary with the type of material being sanded and the coarseness of the sandpaper. For best results, empty the bag frequently.

### *Proper Hand Position*

**WARNING** To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS use proper hand position as shown.

**WARNING** To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS hold securely in anticipation of a sudden reaction.

Proper hand position requires one hand on the main grip as shown.



# Battery Charging

**WARNING** The charger is designed to operate on standard 120V household electrical power. Do not attempt to use it on any other voltage.

**WARNING** Always unplug the charger from the power supply when there is no battery pack in the cavity.

1. Plug the charger into an appropriate outlet.
2. Insert and fully seat the battery pack. The red charging light(s) will continuously blink while charging.
3. Charging is complete when the red charging light(s) remain(s) continuously ON.
4. Charger will not charge a faulty battery pack, which may be indicated by the charging light(s) staying OFF. Contact Kreg Customer Experience if light(s) stay(s) OFF.

**Note** Refer to label near charging light(s) on charger for blink patterns.

**Note** To remove the battery pack, some chargers require the battery pack release button to be pressed.

## Hot/Cold Pack Delay

When the charger detects a battery pack that is too hot or too cold, it automatically starts a Hot/Cold Pack Delay, suspending charging until the battery pack has reached an appropriate temperature. The charger then automatically switches to the pack charging mode. This feature ensures maximum battery pack life.

A cold battery pack may charge at a slower rate than a warm battery pack.

The Hot/Cold Pack Delay will be indicated by the red light(s) continuing to blink but with the yellow light continuously ON. Once the battery pack has reached an appropriate temperature, the yellow light will turn OFF and the charger will resume the charging procedure.

## Important Charging Notes

- Longest life and best performance can be obtained if the battery pack is charged when the air temperature is between 65°F–75°F (18°C– 24°C). DO NOT charge when the battery pack is below +40°F (+4.5°C), or above +104°F (+40°C).
- The charger and battery pack may become warm to the touch while charging. This is normal and does not indicate a problem.
- You may charge a partially used pack whenever you desire with no adverse effect on the battery pack.

# Maintenance

**WARNING** To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

Your power tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

## Care and Cleaning

**WARNING** Blow dirt and dust out of all air vents with clean, dry air at least once a week. To minimize the risk of eye injury, always wear ANSI Z87.1 approved eye protection when performing this procedure.

**WARNING** Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the plastic materials used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

**WARNING** Shock hazard. Disconnect the charger from the AC outlet before cleaning.

Dirt and grease may be removed from the exterior of the battery pack using a cloth or soft non-metallic brush. Do not use water or any cleaning solutions.

## Proper Battery Disposal



Please take your spent battery packs to your local retailer for recycling. In some areas, it is illegal to place spent battery packs in the trash. You may also contact your local recycling center for information on where to drop off the spent battery pack. Do not place in curbside recycling.

# Troubleshooting

## Battery

Problem	Solution
Battery pack does not charge properly.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Check operation of receptacle by plugging in a lamp or other appliance.</li><li>■ Check to see if receptacle is connected to a light switch which turns power off when you turn out the lights.</li><li>■ If charging problems persist, contact Kreg Customer Experience.</li></ul>



## **EXPLORE. BUILD. SHARE.**

We're makers just like you.  
That's why we love to see what you're working on.  
Share with the community and get inspired!

**#madewithKreg**

Get free plans, project resources, and more.

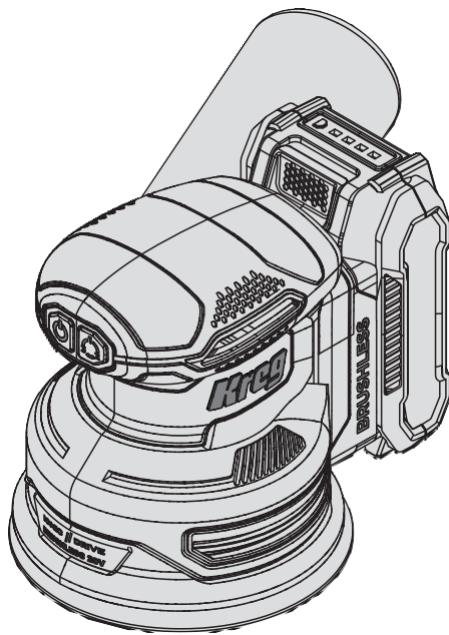
**kregtool.com**

# MANUAL DEL USUARIO



## Lijadora orbital aleatoria de 5" Ionic Drive™ de 20V

Este manual se aplica al Artículo N.º KPTRS5000



**ADVERTENCIA** Todos los usuarios deben leer y seguir las instrucciones y precauciones de seguridad de este manual. De lo contrario, podrían producirse lesiones graves. Guarde el manual para referencia futura.

### Estamos aquí para ayudar.

Queremos que tenga una experiencia excepcional en los proyectos de construcción.

Póngase en contacto con nosotros si tiene preguntas o necesita ayuda.

1-800-447-8638 | [technicalsupport@kregtool.com](mailto:technicalsupport@kregtool.com)

### Cuéntenos su experiencia.

Su opinión es importante. Y siempre estamos buscando formas de mejorar.

Comparta sus comentarios para que podamos seguir creciendo e innovando para usted.

[www.kregtool.com/feedback](http://www.kregtool.com/feedback)

# Índice

Uso previsto .....	2	Selector de control de velocidad.....	13
Precauções de seguridad .....	2	Extracción de polvo .....	13
Pautas generales de seguridad .....	2	Utilización de la lijadora .....	14
Advertencias de seguridad .....	4	Carga de la batería .....	15
Pautas de seg. de baterías y cargadores. .	6	Mantenimiento .....	16
Términos y definiciones .....	9	Cuidado y limpieza.....	16
Especificaciones de la lijadora orbital aleatoria de 5" .....	9	Eliminación adecuada de la batería .....	16
Preensamblaje .....	10	Resolución de problemas .....	17
Descripción del producto .....	10		
Ensamblaje .....	11		
Reemplazo de la almohadilla de lijado....	11		
y colocación de discos de lijado en la almohadilla de lijado.....	12		
Cómo instalar/ quitar la batería .....	12		
Funcionamiento .....	13		

## Uso previsto

Esta lijadora orbital aleatoria de 5" ha sido diseñada para lijar madera, metal, plásticos y superficies pintadas. Cualquier otro uso no previsto de esta herramienta podría provocar lesiones corporales y podría causar la anulación de todas las garantías. Utilizar con baterías Blue Ion™ de Kreg únicamente.

## Precauciones de seguridad

### Pautas generales de seguridad

**ADVERTENCIA** Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones proporcionadas junto con esta herramienta eléctrica. El uso incorrecto de esta herramienta podría provocar una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves.

**ADVERTENCIA** Este producto podría exponerlo a productos químicos, como el acrilonitrilo y otros compuestos químicos, que el estado de California reconoce como causantes de cáncer y daños reproductivos. Para obtener más información, visite [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

**ADVERTENCIA** Taladrar, serrar, lijar y trabajar a máquina con productos de madera puede exponerlo al aserrín, una sustancia que el estado de California reconoce como causante de cáncer. Evite inhalar aserrín o use una máscara antipolvo u otras medidas de protección personal. Para obtener más información, visite [www.P65Warnings.ca.gov/wood](http://www.P65Warnings.ca.gov/wood).

### GUARDE TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA.

El término "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a una herramienta eléctrica que se conecta a la red eléctrica (con cable) o a una herramienta que funciona a batería (inalámbrica).

- 1. Seguridad en el área de trabajo**
  - a. Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas oscuras o desordenadas propician accidentes.
  - b. No use herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como ambientes donde haya polvo, gases o líquidos inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo o los gases.
  - c. Mantenga a los niños y transeúntes alejados mientras manipula una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacer que pierda el control del equipo.
- 2. Seguridad eléctrica**
  - a. Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con el tomacorriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas con conexión a tierra. Los enchufes sin modificar y los enchufes que coinciden reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
  - b. Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Hay un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
  - c. No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a la humedad. Si entra agua en una herramienta eléctrica, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
  - d. No maltrate el cable. Nunca utilice el cable para transportar, jalar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
  - e. Cuando utilice la herramienta al aire libre, use un cable prolongador adecuado para exteriores para reducir el riesgo de descarga eléctrica.
  - f. Si es inevitable usar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, use un suministro protegido con interruptor de circuito de falla a tierra (GFCI). El uso de un GFCI reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- 3. Seguridad personal**
  - a. Permanezca alerta, controle lo que está haciendo y use el sentido común cuando manipule una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción mientras usa herramientas eléctricas puede derivar en lesiones corporales graves.
  - b. Utilice equipo de protección personal. Siempre use protección ocular. El uso de equipo de protección, como una máscara antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, un casco o protección auditiva, en las condiciones apropiadas, reduce el riesgo de sufrir lesiones corporales.
  - c. Evite el arranque involuntario. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la herramienta a la fuente de alimentación y/o a las baterías, levantarla o transportarla. Transportar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o activar herramientas eléctricas con el interruptor encendido propicia accidentes.
  - d. Retire la llave de ajuste o de acople antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave de ajuste o de acople conectada a una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones corporales.
  - e. No se estire para alcanzar la herramienta. Conserve el equilibrio y párese adecuadamente en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
  - f. Use la vestimenta adecuada. No use ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas en movimiento. Las ropas holgadas, las alhajas y el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.
  - g. Si se suministran dispositivos para la conexión de accesorios con fines de recolección y extracción de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente. El uso de dispositivos de recolección de polvo puede reducir los peligros relacionados con el polvo.
  - h. No permita que la familiaridad obtenida por el uso frecuente de la herramienta reemplace las prácticas de trabajo seguro. Un descuido es suficiente para causar lesiones graves.
- 4. Uso y mantenimiento de la herramienta eléctrica**
  - a. No fuerce la herramienta. Utilice la herramienta eléctrica que corresponda a su aplicación. La herramienta eléctrica correcta funcionará mejor y de forma más segura según las especificaciones con las que fue diseñada.

- b. No use la herramienta si no puede encenderla y apagarla con el interruptor. Un equipo que no se puede controlar con el interruptor es peligroso y debe ser reparado.
  - c. Desconecte el enchufe de la fuente de energía y/o retire la batería, si es desmontable, de la herramienta eléctrica antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o guardar la herramienta. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de un arranque accidental.
  - d. Guarde las herramientas eléctricas que no estén en uso fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no saben utilizar la herramienta o no conocen sus instrucciones la manipulen. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios inexpertos.
  - e. Realice el mantenimiento de las herramientas eléctricas y accesorios. Revise que no haya piezas móviles mal alineadas o atascadas, piezas rotas o cualquier otra situación que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si detecta algún daño, haga reparar la herramienta eléctrica antes de usarla. Muchos accidentes se producen por herramientas eléctricas con un mantenimiento deficiente.
  - f. Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte con mantenimiento adecuado y con los bordes de corte afilados son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.
  - g. Utilice la herramienta eléctrica, sus accesorios, brocas y demás elementos de acuerdo con estas instrucciones y teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría resultar en una situación peligrosa.
  - h. Mantenga las manijas y las superficies de sujeción limpias, secas y libres de aceite o grasa. Las manijas y superficies de sujeción resbaladizas no permiten el manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.
5. Uso y mantenimiento de la herramienta a batería
- a. Recargue la herramienta únicamente con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador apropiado para un tipo de batería puede generar un riesgo de incendio si se lo utiliza con otra batería.
  - b. Use las herramientas eléctricas con las baterías específicamente diseñadas para tal fin. El uso de otra batería puede causar un riesgo de incendio o lesiones.
  - c. Cuando no utilice la batería, manténgala alejada de otros objetos de metal, como ganchos sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan realizar una conexión desde un terminal a otro.
  - d. En condiciones de uso extremo, la batería puede expulsar líquido. Evite tocarlo. Si entra en contacto en forma accidental, enjuague con agua. Si el líquido entra en los ojos, consulte con un médico. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.
  - e. No use una batería o herramienta dañada o modificada. Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un comportamiento imprevisible y provocar incendios, explosiones o riesgo de lesiones.
  - f. No exponga la batería al fuego o a temperaturas muy elevadas. El fuego o las temperaturas superiores a 130 °C (265 °F) pueden provocar una explosión.
  - g. Siga todas las instrucciones relativas a la carga y no cargue nunca la batería o la herramienta a batería excediendo el rango de temperatura indicado en el manual de instrucciones. Una carga incorrecta o fuera del rango de temperatura permitido puede destruir la batería y aumentar el riesgo de incendio.
6. Reparación
- a. Su herramienta eléctrica debe ser reparada por una persona capacitada. Indíquele al reparador capacitado que utilice exclusivamente piezas de repuesto originales para garantizar la seguridad de la herramienta.
  - b. Nunca repare baterías dañadas. La reparación de las baterías debe ser realizada por el fabricante o proveedores de servicio autorizados.

## Advertencias de seguridad para operaciones de lijado

- Siempre utilice protección ocular y un respirador cuando realice tareas de lijado.
- No se recomienda el lijado de pinturas a base de plomo. Consulte la sección **Precauciones a tomar cuando lije pintura** para obtener más información sobre el lijado de pintura.
- No opere la herramienta sin la bolsa de recolección de polvo o el sistema de recolección de polvo.
- Limpie su herramienta periódicamente.
- Vacíe la bolsa de recolección de polvo con frecuencia, especialmente cuando lije superficies recubiertas con resinas, como poliuretano, barniz, goma laca, etc. Elimine las partículas de polvo siguiendo las pautas del fabricante del acabado, o colóquelas en una lata de metal bien cerrada con una tapa de metal hermética. Retire diariamente de las instalaciones las partículas de polvo de los revestimientos lijados. La acumulación de partículas de polvo fino de lijado puede encenderse y causar un incendio.

## Precauciones a tomar cuando lije pintura

NO SE RECOMIENDA el lijado de pinturas a base de plomo debido a la dificultad para controlar el polvo contaminado.

El envenenamiento por plomo es más peligroso para niños y mujeres embarazadas. Como es difícil identificar si una pintura contiene plomo o no sin antes hacer un análisis químico, recomendamos que se tomen las siguientes precauciones al lijar cualquier tipo de pintura:

### *Seguridad personal*

- Ningún niño o mujer embarazada debe entrar al área de trabajo donde se está lijando la pintura hasta que se termine de limpiar el área.
- Toda persona que entre al área de trabajo debe usar una máscara antipolvo o respirador. El filtro debe ser reemplazado a diario o cuando el usuario tenga dificultades para respirar. Visite su ferretería local para obtener una máscara antipolvo apropiada, aprobada por NIOSH.
- NO se debe COMER, BEBER ni FUMAR en el área de trabajo para evitar la ingestión de partículas de pintura contaminadas. Los trabajadores deberán lavarse bien ANTES de comer, beber o fumar. No debe dejarse comida, bebida ni tabaco en la zona de trabajo, donde el polvo se podría posar sobre ellos.

### *Seguridad ambiental*

- La pintura debe quitarse de manera tal de minimizar la cantidad de polvo generada.
- Las áreas en las que se esté quitando pintura deben ser selladas con láminas de plástico de 4 mm de espesor.
- El lijado debe hacerse de modo tal de reducir la cantidad de polvo de pintura fuera del área de trabajo.

### *Limpieza y eliminación*

- Todas las superficies del área de trabajo deben ser aspiradas y limpiadas en profundidad diariamente mientras dure el proyecto de lijado. Las bolsas del filtro de la aspiradora deben cambiarse con frecuencia.
- Las cubiertas de plástico deben ser recogidas y desecharadas junto con las partículas de polvo u otros desechos del proceso de lijado. Deben colocarse en un recipiente para desechos sellado y desecharse de acuerdo con los procedimientos de eliminación de los residuos comunes. Durante la limpieza, mantenga alejados a los niños y a las mujeres embarazadas del área de trabajo.
- Todos los juguetes, muebles lavables y utensilios usados por niños deberán lavarse a fondo antes de volverlos a usar.

## Instrucciones de seguridad adicionales

- Conozca su herramienta eléctrica. Lea el manual del usuario detenidamente. Conozca sus aplicaciones y limitaciones, además de los peligros potenciales específicos relacionados con esta herramienta eléctrica. De esta manera, reducirá el riesgo de descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.
- Siempre use protección ocular con protectores laterales con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1 cuando ensamble piezas, opere la herramienta o realiza tareas de mantenimiento. De esta manera, reducirá el riesgo de sufrir lesiones graves.
- Proteja sus pulmones. Use una máscara facial o una máscara antipolvo cuando trabaje en zonas polvorrientas. De esta manera, reducirá el riesgo de sufrir lesiones graves.
- Proteja sus oídos. Use protección auditiva durante periodos prolongados de funcionamiento. De esta manera, reducirá el riesgo de sufrir lesiones graves.
- Las herramientas a batería no deben estar conectadas a un tomacorrientes; por lo tanto, siempre están en condiciones de funcionamiento. Sea consciente de los posibles riesgos cuando no utilice su herramienta a batería o cuando cambie accesorios. De esta manera, reducirá el riesgo de descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.
- No coloque las herramientas a batería o sus baterías cerca del fuego o una fuente de calor. Esto reducirá el riesgo de explosiones y posibles lesiones.
- No golpee, deje caer ni dañe la batería. No use una batería o un cargador que haya sido descartado o que haya recibido un golpe fuerte. Una batería dañada puede explotar. Deseche las baterías descartadas o dañadas en forma adecuada e inmediatamente.
- Las baterías pueden explotar en presencia de una fuente de ignición, como una llama piloto. Para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves, nunca use un producto inalámbrico en presencia de una llama abierta. La explosión de una batería puede lanzar residuos y químicos. En caso de exposición, enjuague con agua inmediatamente.
- No cargue la herramienta a batería en un lugar mojado o húmedo. No use, almacene ni cargue baterías o productos en lugares con una temperatura inferior a los 10 °C (50 °F) o superior a los 37 °C (100 °F). No guarde la herramienta en áreas exteriores ni en vehículos.
- En condiciones extremas de uso o temperatura, la batería puede perder líquido. Si el líquido entra en contacto con su piel, lave inmediatamente con agua y jabón. Si el líquido entra en sus ojos, enjuáguelos con agua limpia durante al menos 10 minutos, y luego busque atención médica en forma inmediata. De esta manera, reducirá el riesgo de sufrir lesiones graves.
- Guarde estas instrucciones. Consultelas con frecuencia y úselas para enseñarle a otros a usar esta herramienta. Si presta esta herramienta a otra persona, préstale también estas instrucciones.

## Pautas de seguridad de baterías y cargadores

La batería no está completamente cargada. Antes de usar la batería y el cargador, lea las instrucciones de seguridad debajo y siga los procedimientos de carga. Al ordenar baterías de repuesto, asegúrese de incluir el número de catálogo y el voltaje.

## LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

### Instrucciones de seguridad importantes para todas las baterías

**ADVERTENCIA** Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones y marcas precautorias de la batería y el producto. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

- No cargue ni utilice la batería en atmósferas explosivas, por ejemplo con presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Al insertar o retirar la batería del cargador podría encender el polvo o los gases.

- NUNCA fuerce la batería para que entre en el cargador. NO modifique la batería para que entre en un cargador no compatible, ya que la batería podría romperse y provocarle lesiones graves. Consulte la tabla al final de este manual para ver la compatibilidad entre baterías y cargadores.
- Cargue las baterías únicamente con cargadores Kreg.
- NO salpique con agua u otros líquidos ni sumerja en agua u otros líquidos.
- NO permita que ingrese agua u otro líquido en la batería.
- No guarde ni use la herramienta y la batería en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o superar los 40 °C (104 °F) (como cobertizos o construcciones de metal en el verano). Guarde las baterías en un lugar fresco y seco para mejorar su vida útil.

**Nota** No guarde la batería en una herramienta con el interruptor de encendido bloqueado. Tampoco coloque cinta adhesiva en el botón de encendido/apagado ni en el gatillo de encendido para mantenerlos en la posición de encendido.

- No incinere la batería incluso si estuviera muy dañada o completamente deteriorada. La batería podría explotar en caso de incendio. Al quemar una batería con iones de litio se generan humos y materiales tóxicos.
- No exponga una batería o artefacto al fuego o a temperaturas excesivas. La exposición al fuego o a temperaturas superiores a los 130 °C (265 °F) podría provocar una explosión.
- Siga todas las instrucciones de carga y no cargue las baterías o los artefactos fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones. Si carga las baterías o artefactos de manera inadecuada o a temperaturas que superen el rango especificado, podría dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.
- Si el contenido de la batería entra en contacto con la piel, lave el área inmediatamente con agua y un jabón suave. Si el líquido de la batería entra en los ojos, mantenga los ojos abiertos y enjuague con agua durante 15 minutos o hasta que cese la irritación. Si se necesita atención médica, el electrolito de la batería está compuesto por una mezcla de carbonatos orgánicos líquidos y sales de litio.
- El contenido de los elementos abiertos de la batería puede causar irritación en las vías respiratorias. Salga al aire fresco. Si los síntomas persisten, busque atención médica.
- El líquido de la batería puede ser inflamable si se expone a chispas o llamas.
- Nunca intente abrir la batería por ningún motivo. Si la carcasa de la batería está quebrada o dañada, no la inserte en el cargador. No aplaste la batería, ni la dañe o deje caer al suelo.
- No use una batería o cargador que haya recibido un golpe fuerte, que se haya caído, al que le haya pasado por encima un vehículo o que se haya dañado de otra manera (por ej., que haya sido perforado con un clavo, golpeado con un martillo o aplastado con los pies). Las baterías dañadas deben ser devueltas al centro de reparaciones para su reciclaje.

## Recomendaciones de almacenamiento

El mejor lugar de almacenamiento es uno que sea fresco y seco, no expuesto a la luz solar directa y a calor o frío excesivos. Guarde las baterías completamente cargadas lejos del cargador.

## Instrucciones de limpieza de las baterías

Se podrá limpiar la suciedad y grasa del exterior de la batería con un trapo o cepillo suave no metálico. No utilice agua ni otras soluciones de limpieza.

### Baterías Blue Ion™

Algunas baterías incluyen un indicador de carga. Cuando se presiona y mantiene el botón del indicador de carga, las luces LED indicarán el nivel aproximado de carga restante. Este indicador no indica la funcionalidad de la herramienta y está sujeto a variaciones basadas en los componentes del producto, la temperatura y la aplicación del usuario final.

## Transporte

**ADVERTENCIA** Riesgo de incendio. No almacene ni transporte baterías de un modo en que los objetos de metal puedan entrar en contacto con los terminales expuestos de las baterías. Por ejemplo, no coloque las baterías en delantales, bolsillos, cajas de herramientas, cajas de kit de producto, cajones, etc., con objetos sueltos como clavos, tornillos, llaves, etc. Cuando transporte baterías individuales, asegúrese de que los terminales de la batería estén protegidos y bien aislados de los materiales que pudieran entrar en contacto con ellos y provocar un cortocircuito.

**Nota** Las baterías de iones de litio no deben colocarse en el equipaje facturado en los aviones y deben estar protegidas de cortocircuitos si se colocan en el equipaje de mano.

## Instrucciones de seguridad importantes para todos los cargadores de baterías

**ADVERTENCIA** Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones y marcas precautorias de la batería y el producto. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

- NO intente cargar la batería con otros cargadores que no sean el cargador Kreg. Los cargadores Kreg y las baterías han sido diseñados de manera específica para ser utilizados en conjunto.
- Estos cargadores no están diseñados para usos diferentes al cargador de baterías recargables Kreg. Si usa estos cargadores para cargar otros tipos de baterías podría causar sobrecalentamiento o una explosión, lo cual puede provocar lesiones corporales, daños materiales, incendios, descargas eléctricas o electrocución.
- No exponga el cargador a la lluvia ni a la nieve.
- No permita que entre agua o algún otro líquido en el cargador.
- Tire del enchufe, no del cable, cuando desconecte el cargador. Esto disminuirá el riesgo de daños en el enchufe y el cable eléctrico.
- Asegúrese de que el cable se coloque de manera tal que nadie pueda pisarlo o tropezarse con él ni quede sujeto a daños o tensiones.
- No utilice un cable prolongador salvo que sea absolutamente necesario. El uso de un cable prolongador inadecuado podría causar un riesgo de incendio, descarga eléctrica o electrocución.
- Cuando utilice un cargador en exteriores, hágalo en un lugar seco y use un cable prolongador adecuado para exteriores para reducir el riesgo de descarga eléctrica.
- No desarme el cargador; llévelo a un centro de servicio autorizado cuando necesite mantenimiento o reparación. Un ensamblaje incorrecto puede representar un riesgo de descarga eléctrica, electrocución o incendio.
- El cargador está diseñado para funcionar con alimentación eléctrica estándar de 120 V para hogares. No intente usar otro tipo de voltaje.
- Los materiales extraños de naturaleza conductora, como el polvo de esmerilado, las virutas metálicas, la lana de acero, el papel aluminio o cualquier acumulación de partículas metálicas deben mantenerse alejados de las cavidades del cargador y las ranuras de ventilación.
- Desconecte el cargador del suministro eléctrico cuando no haya ninguna batería en la cavidad.

## Términos y definiciones

La etiqueta de su herramienta puede incluir los siguientes símbolos. A continuación se indican los símbolos y sus definiciones:

	Símbolo de alerta de seguridad		Terminal de tierra
V	Voltaje	min	Minutos
Hz	Hertz	/min	Revoluciones o ciclos por minuto
A	Amperes	BPM	Golpes por minuto
W	Vatios	RPM	Revoluciones por minuto
— — —	Corriente continua		Velocidad sin carga
	Corriente alterna		Lea las instrucciones
	Corriente alterna o continua		Use protección ocular y auditiva
	Construcción de clase I (puesta a tierra)		
	Herramienta clase II (doble aislamiento)		

## Especificaciones de la lijadora orbital aleatoria de 5"

**Listado ETL: KPTRS5000**

**20V CC máx.**

**no = 6.000–10.000 RPM**

### Pautas para el uso de cables prolongadores

Los cables prolongadores son solo para uso provisorio. No reemplazan la necesidad de instalación de tomacorrientes y cableado adecuado donde sea necesario.

En su área de trabajo:

1. Se deben utilizar cables prolongadores con un conductor de puesta a tierra en el equipo en todo momento.
2. Los cables prolongadores deben estar protegidos contra daños y no deben pasar por puertas o ventanas, ya que al cerrarse se podrían dañar los cables.
3. Los cables prolongadores deben tener un mínimo de 16 AWG y ser compatibles con las especificaciones del equipo en uso.
4. Los cables prolongadores deben inspeccionarse periódicamente para garantizar que el aislamiento y la conductividad de los cables no se vean comprometidos.
5. Los cables prolongadores no deben pasar por lugares con agua ni permitir que tengan conexiones que puedan estar expuestas a acumulaciones de agua.

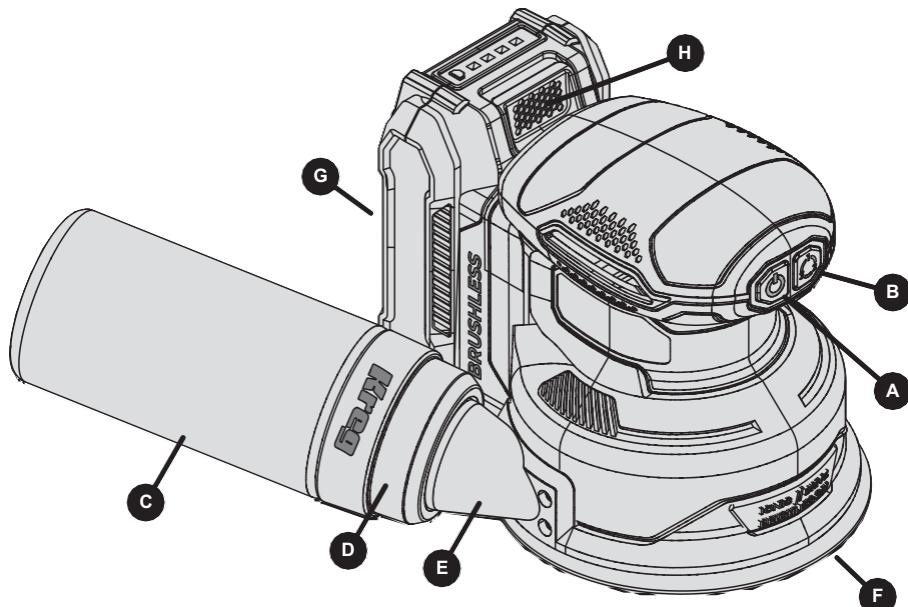
Cap. nominal Amperes @ 120 V	Longitud del cable prolongador					
	25'	50'	75'	100'	150'	200'
	Calibre del cable recomendado					
0 – 5	16	16	16	14	12	12
5,1 – 8	16	16	14	12	10	NR
8,1 – 12	14	14	12	10	NR	NR
12,1 – 16	12	12	NR	NR	NR	NR

*NR – No recomendado*

# Preensamblaje

Revise esta sección antes de comenzar. Asegúrese de tener a mano todas las herramientas y materiales y compare el paquete con los artículos enumerados en la sección Descripción del producto. Si falta algún artículo o está extraviado, no use este producto. Póngase en contacto con el equipo de Experiencia del Cliente o devuelva el producto al lugar de compra.

## Descripción del producto



Pieza	Descripción
A	Botón de encendido/ apagado
B	Botón de control de velocidad
C	Bolsa de recolección de polvo
D	Collar de la bolsa de recolección de polvo

Pieza	Descripción
E	Conducto de polvo
F	Almohadilla de lijado
G	Batería
H	Botón de extracción de batería

## Nivel de batería

	75–100% de carga
	51–74% de carga
	26–50% de carga

	<25% de carga
	Se debe cargar la batería

# Ensamblaje

**ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de lesiones corporales graves, apague la unidad y retire la batería antes de realizar ajustes o retirar/ instalar accesorios o complementos. Un arranque accidental puede causar lesiones.

## Reemplazo de la almohadilla de lijado

La lijadora está equipada con una Almohadilla de lijado (F) reemplazable. La almohadilla de lijado debe ser reemplazada cuando presente signos de desgaste evidentes.

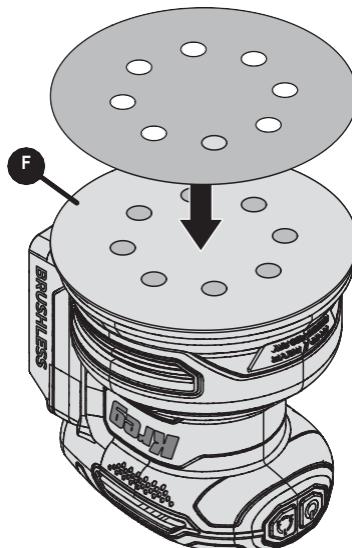
1. Apague la herramienta y retire la batería. Consulte la sección **Cómo instalar/ quitar la batería**.
2. Sosteniendo firmemente la lijadora, quite los cuatro tornillos de la parte inferior de la almohadilla.
3. Retire la almohadilla de lijado (F) gastada o dañada.
4. Instale una nueva almohadilla. Vuelva a colocar y ajustar los cuatro tornillos.

**Nota** Tenga cuidado de no ajustar demasiado los tornillos.

## Colocación de discos de lijado en la almohadilla de lijado

Su lijadora ha sido diseñada para utilizar discos de lijado de 5" (127 mm) con un patrón de extracción de polvo de 8 orificios. Los discos de lijado para la lijadora se adhieren con velcro.

1. Apague la herramienta y retire la batería. Consulte la sección **Cómo instalar/ quitar la batería**.
2. Coloque la lijadora boca abajo de modo tal que la almohadilla de lijado (F) quede hacia arriba.
3. Limpie el polvo de la almohadilla de lijado.
4. Sujete la almohadilla con una mano para evitar que gire.
5. Con la otra mano, alinee los orificios y coloque el disco directamente sobre la parte superior de la almohadilla.



**Nota** Esta lijadora no debe usarse en aplicaciones de paneles de yeso. Si utiliza una pantalla de lijado (p. ej., una pantalla para lijar paneles de yeso) directamente sobre la almohadilla con velcro, la pantalla no se sujetará y dañará los ganchos de la almohadilla. Los ganchos de la almohadilla se desgastan muy rápidamente si se dejan en contacto con la superficie de trabajo mientras la herramienta está en funcionamiento.

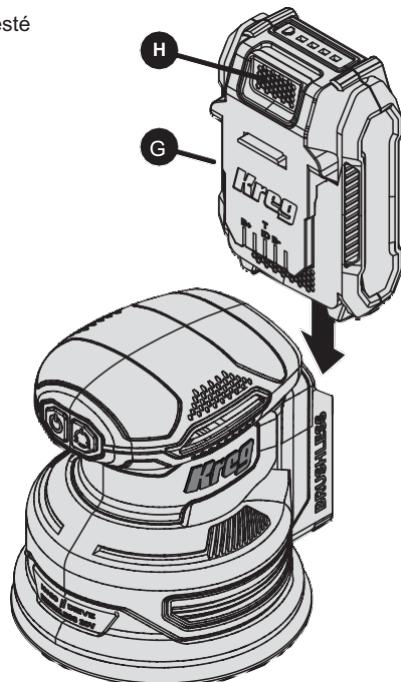
## Cómo instalar/ quitar la batería

**ADVERTENCIA** Asegúrese de que la herramienta esté apagada antes de insertar la batería.

**ADVERTENCIA** Este herramienta debe utilizarse únicamente con baterías Blue Ion™ de Kreg.

**Nota** Para mejores resultados, asegúrese de que su batería esté completamente cargada.

1. Para instalar la batería (G) en el mango de la herramienta, alinee la batería con los rieles dentro del mango de la herramienta y deslícela hasta que la batería quede colocada firmemente en la herramienta. Asegúrese de que no se desenganche.
2. Para retirar la batería de la herramienta, presione el botón de extracción de la batería (H) y retire firmemente la batería del mango de la herramienta. Insértela en el cargador del modo descripto en la sección **Carga de la batería** de este manual.



# Funcionamiento

**ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de lesiones graves, apague la unidad y retire la batería antes de realizar algún ajuste o retirar/ instalar algún accesorio o complemento. Un arranque accidental puede causar lesiones.

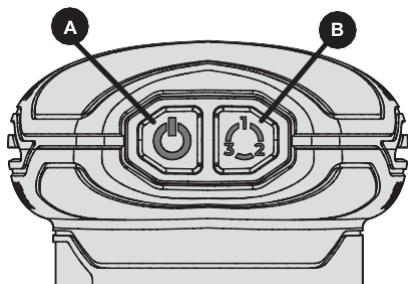
## Botón de encendido/ apagado y botón de control de velocidad

Para encender o detener la Lijadora, presione el botón de encendido/ apagado (A).

El botón de control de velocidad (B) le permite aumentar o reducir la velocidad entre las 6.000 y las 12.000 órbitas por minuto.

**Nota** La configuración de velocidad óptima para cada aplicación depende en gran medida de las preferencias personales. En líneas generales, debe utilizar una velocidad mayor para materiales más duros y una velocidad menor para materiales más blandos.

**Nota** La velocidad de eliminación del material aumenta a medida que aumenta la velocidad.



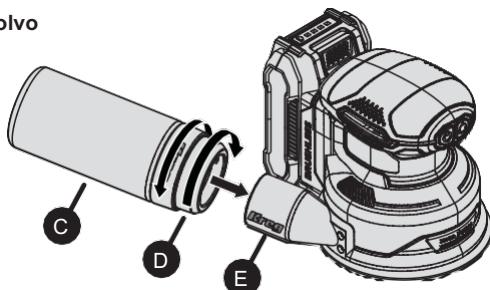
## Extracción de polvo

**ADVERTENCIA** Nunca utilice esta lijadora sin el recolector de polvo colocado. El polvo producido al lijar puede causar daños en las vías respiratorias.

Su lijadora tiene dos métodos de extracción de polvo: un conducto de polvo integrado (E) que permite conectar la Bolsa de polvo suministrada (C) o un sistema de aspiradora de taller; y una falda antipolvo.

### Para colocar la bolsa de recolección de polvo

1. Mientras sostiene la lijadora, coloque el collar de la bolsa de recolección de polvo (D) en el conducto de polvo (E).
  2. Para bloquear la bolsa de polvo en su posición, con el botón de encendido/ apagado y el botón de control de velocidad apuntados hacia usted, gire el collar (D) hacia la derecha.
- Para desbloquear la bolsa de polvo, gire el collar (D) hacia la izquierda.



### Para vaciar la bolsa de recolección de polvo

1. Mientras sujetla la lijadora, gire el collar (E) hacia la izquierda para desbloquear la bolsa.
2. Quite la bolsa de recolección de polvo de la lijadora y sacuda o golpee ligeramente la bolsa para vaciarla.
3. Vuelva a colocar la bolsa de recolección de polvo en el conducto de polvo y bloquee en su posición girando el collar de la bolsa hacia la derecha.

**Nota** Existe la posibilidad de que parte del polvo no se salga solo de la bolsa. Esto no afectará el desempeño de la lijadora pero sí reducirá la eficiencia en la recolección de polvo de la lijadora. Para recuperar la eficiencia de recolección de polvo de su lijadora, presione el resorte dentro de la bolsa de recolección de polvo cuando la esté vaciando y golpéela contra el costado del basurero o recipiente de polvo.

## Funcionamiento de la lijadora

**ADVERTENCIA** Estas lijadoras deben usarse en aplicaciones de paneles de yeso.

**ADVERTENCIA** Evite sobrecargar su lijadora. La sobrecarga reducirá considerablemente la velocidad y la calidad de acabado del trabajo. Además la herramienta podría sobrecalentarse. En ese caso, haga funcionar la lijadora sin carga durante uno o dos minutos.

Para operar su lijadora, sujetela y presione el botón de encendido/ apagado (A) a fin de encender la lijadora. Mueva la lijadora a lo largo de la superficie a lijar con movimientos horizontales, dejando que la lijadora haga el trabajo.

### *Recomendaciones para las tareas de lijado*

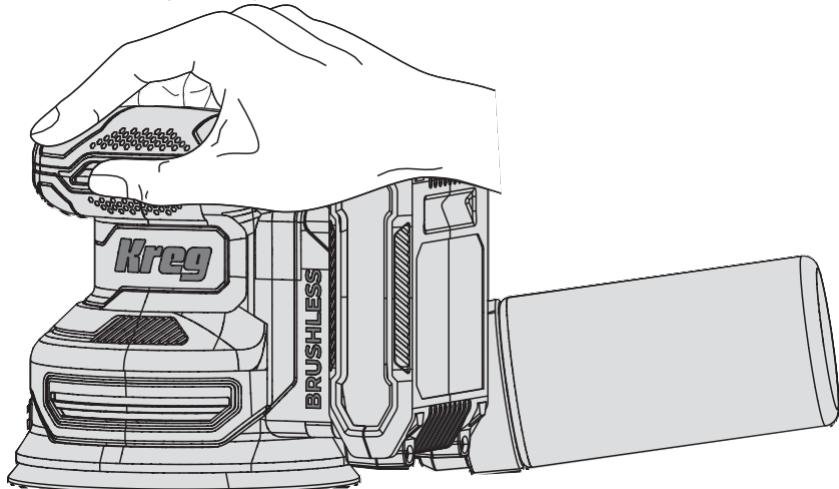
- Apretar hacia abajo la herramienta mientras se lija reduce la velocidad de eliminación y genera una superficie de menor calidad.
- Revise su trabajo con frecuencia: esta lijadora es capaz de eliminar material muy rápidamente, especialmente si utiliza papel grueso.
- Realice algunas tareas de práctica en materiales de desecho o en áreas ocultas de la pieza de trabajo para determinar la posición adecuada en el collar de selección de modo.
- La acción orbital aleatoria de la lijadora le permitirá lijar en la dirección del grano, o en cualquier ángulo respecto a él, en la mayoría de los trabajos de lijado. Para lograr el mejor acabado posible, empiece con papel de lija grueso y cambie progresivamente a otros cada vez más finos.
- Pase una aspiradora por la superficie y límpielo con un trapo de adherencia entre pasada y pasada.
- La velocidad a la cual se llena la bolsa de recolección de polvo varía de acuerdo al tipo de material a lijar y el grosor del papel de lija. Para conseguir los mejores resultados, vacíe la bolsa con frecuencia.

### *Posición adecuada de las manos*

**ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de lesiones graves, tenga SIEMPRE las manos en una posición adecuada, tal como se muestra en la figura debajo.

**ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de lesiones graves, sujeté SIEMPRE con firmeza en caso de que haya una reacción repentina.

Para mantener una posición de manos adecuada, debe colocar una mano en la manija principal, como se muestra en la figura debajo.



# Carga de la batería

**ADVERTENCIA** El cargador está diseñado para funcionar con alimentación eléctrica estándar de 120 V para hogares. No intente usar otro tipo de voltaje.

**ADVERTENCIA** Desconecte el cargador del suministro eléctrico cuando no haya ninguna batería en la cavidad.

1. Enchufe el cargador en un tomacorriente apropiado.
2. Inserte y coloque correctamente la batería. La luz o las luces de carga de color rojo parpadearán constantemente durante la carga.
3. Cuando finalice la carga, la luz o las luces de carga de color rojo permanecerán encendida/s sin parpadear.
4. Si el cargador no realiza la carga significa que la batería está defectuosa, en cuyo caso la luz o las luces de carga permanecerán apagada/s. Comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente de Kreg si la luz o las luces en el cargador y en la batería permanece/n apagada/s.

**Nota** Consulte la etiqueta que se encuentra cerca de la luz o las luces de carga del cargador para conocer los patrones de parpadeo.

**Nota** Para retirar la batería, algunos cargadores requieren que presione el botón para liberar la batería.

## Retardo por batería caliente/ fría

Cuando el cargador detecta que una batería está demasiado caliente o demasiado fría, inicia automáticamente un Retardo por batería caliente/ fría y suspende la carga hasta que la batería alcance una temperatura adecuada. Luego el cargador pasará al modo de carga automáticamente. Esta función garantiza la máxima vida útil de la batería.

Una batería fría se carga a una velocidad más lenta que una batería caliente.

El Retardo por batería caliente/ fría se indica mediante el parpadeo continuo de la luz roja o las luces rojas con la luz amarilla continuamente encendida. Una vez que la batería haya alcanzado la temperatura adecuada, la luz amarilla se apagará y el cargador retomará el procedimiento de carga.

## Notas importantes sobre la carga

- Para lograr una mayor vida útil y un mejor rendimiento, cargue la batería cuando la temperatura ambiente se encuentre entre los 18 °C y 24 °C (65 °F-75 °F). NO cargue la batería a una temperatura ambiente inferior a los 4,5 °C (40 °F) o superior a los 40 °C (104 °F).
- El cargador y la batería podrían estar calientes al tacto durante la carga. Esto es normal y no indica un problema.
- Puede cargar una batería en forma parcial cuando lo desee y ello no afectará la vida útil de la batería.

# Mantenimiento

**ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de lesiones graves, apague la herramienta y retire la batería antes de realizar ajustes o retirar/ instalar accesorios o complementos. Un arranque accidental puede causar lesiones.

Su herramienta eléctrica ha sido diseñada para operar por un largo periodo de tiempo con un mantenimiento mínimo. Para garantizar un funcionamiento continuo y satisfactorio, cuide la herramienta adecuadamente y límpiela en forma regular.

## Cuidado y limpieza

**ADVERTENCIA** Sople con aire seco y limpio todas las ranuras de ventilación para eliminar la suciedad y el polvo al menos una vez por semana. Para reducir el riesgo de lesiones oculares, utilice siempre protección ocular que cumpla con la norma ANSI Z87.1 cuando realice este procedimiento.

**ADVERTENCIA** Nunca use solventes u otros productos químicos fuertes para limpiar las piezas no metálicas de la herramienta. Estos productos químicos pueden debilitar los materiales plásticos utilizados en estas piezas. Use un paño humedecido solo con agua y jabón neutro. Nunca permita el ingreso de líquido en la herramienta; nunca sumerja ninguna parte de la herramienta en líquido.

**ADVERTENCIA** Riesgo de descarga. Desconecte el cargador del tomacorriente de CA antes de limpiarlo.

Puede extraer suciedad y grasa del exterior del cargador usando un trapo o cepillo no metálico suave. No use agua ni ninguna solución de limpieza.

## Eliminación adecuada de la batería



Lleve su batería gastada a su distribuidor local para su reciclaje. En algunas áreas, es ilegal colocar baterías gastadas en los contenedores de residuos. También puede comunicarse con el centro de reciclaje local para obtener información sobre dónde desechar las baterías gastadas. No coloque las baterías en el programa de recolección a domicilio.

# Resolución de problemas

## Batería

Problema	Solución
La batería no se carga adecuadamente.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Revise el funcionamiento del receptáculo, enchufando una lámpara u otro artefacto.</li><li>■ Verifique que el receptáculo esté conectado a un interruptor de luz que desconecte la alimentación cuando apague las luces.</li><li>■ Si los problemas de carga persisten, comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente de Kreg.</li></ul>



## **EXPLORAR. CONSTRUIR. COMPARTIR.**

Somos creadores al igual que usted.

Por eso nos encanta ver en lo que está trabajando.

¡Comparta con la comunidad e inspírese!

**#madewithKreg**

Obtenga planos gratuitos, recursos para proyectos y más.

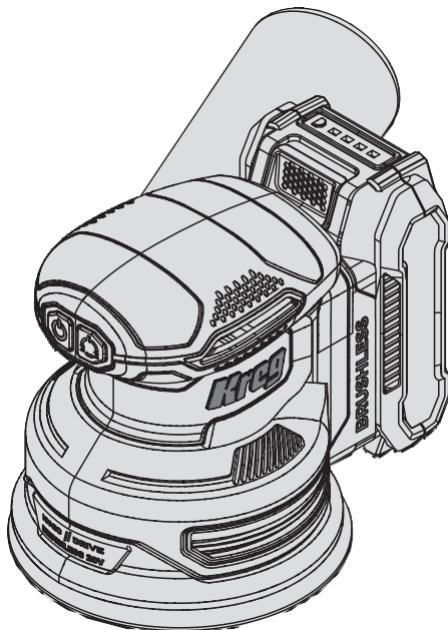
**kregtool.com**

# GUIDED'UTILISATION



## Ponceuse rotative à orbite aléatoire de 5 po 20 V Ionic Drive™

Le guide s'applique à l'article no. KPTRS5000.



**AVERTISSEMENT** Chaque utilisateur doit lire et suivre les instructions et les précautions de sécurité contenues dans le présent guide. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures graves. Conservez le guide pour toute référence ultérieure.

### Nous sommes là pour vous aider.

Notre objectif est de vous faire vivre une expérience exceptionnelle en matière de projets de construction. Si vous avez des questions ou si vous avez besoin d'aide, n'hésitez pas à nous contacter.

1 800 447-8638 | [technicalsupport@kregtool.com](mailto:technicalsupport@kregtool.com)

### Faites-nous part de votre expérience.

Votre avis compte. Et nous cherchons toujours à nous améliorer. Faites-nous part de vos commentaires afin que nous puissions continuer à nous développer et à innover pour vous.  
[www.kregtool.com/feedback](http://www.kregtool.com/feedback)

# Table des matières

Utilisation prévue . . . . .	2	Sélecteur de vitesse. . . . .	13
Mesures de sécurité . . . . .	2	Extraction de la poussière. . . . .	13
Consignes générales de sécurité. . . . .	2	Utilisation de la ponceuse . . . . .	14
Avertissements de sécurité de la ponceuse. . . . .	4	Chargement de la pile . . . . .	15
Lignes directrices en matière de sécurité concernant les piles et les chargeurs . . . . .	6	Entretien . . . . .	16
Termes et définitions . . . . .	9	Entretien et nettoyage . . . . .	16
Caractéristiques de la ponceuse rotative à orbite aléatoire de 5 po . . . . .	9	Élimination correcte des piles . . . . .	16
Pré-assemblage . . . . .	10	Dépannage . . . . .	17
Description du produit . . . . .	10		
Assemblage.....	11		
Remplacement du sabot de ponçage et .....	11		
Fixation des disques de ponçage sur le sabot de ponçage.....	12		
Installation/Retrait du bloc-piles . . . . .	12		
Fonctionnement.....	13		

## Utilisation prévue

Cette ponceuse rotative à orbite aléatoire de 5 po est conçue pour poncer le bois, le métal, les plastiques et les surfaces peintes. Les autres utilisations sortent des attributs de cet outil et peuvent causer des dommages corporels et annuler toutes les garanties. À utiliser uniquement avec les piles Kreg Blue Ion™.

## Mesures de sécurité

### Consignes générales de sécurité

**AVERTISSEMENT** Lire toutes les consignes de sécurité, instructions, illustrations et caractéristiques fournies avec cet outil électrique. Le non-respect de toutes les instructions énumérées ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

**AVERTISSEMENT** Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques, notamment l'acrylonitrile et d'autres produits chimiques, qui sont reconnus par l'État de Californie comme étant cancérogènes et nocifs pour la reproduction. Pour plus d'informations, consultez le site [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

**AVERTISSEMENT** Le perçage, le sciage, le ponçage ou l'usinage de produits en bois peuvent vous exposer à la poussière de bois, une substance reconnue par l'État de Californie comme cancérogène. Évitez d'inhaler la poussière de bois ou utilisez un masque antipoussière ou d'autres moyens de protection personnelle. Pour plus d'informations, consultez le site [www.P65Warnings.ca.gov/wood](http://www.P65Warnings.ca.gov/wood).

**CONSERVEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.**

Dans les avertissements, le terme « outil électrique » fait référence à l'outil électrique fonctionnant sur secteur (avec fil) ou sur pile (sans fil).

- 1. Sécurité de la zone de travail**
  - a. Gardez la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones encombrées ou sombres favorisent les accidents.
  - b. N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées.
  - c. Tenez les enfants et les passants à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique. Les distractions risquent de vous faire perdre le contrôle de l'outil.
- 2. Sécurité électrique**
  - a. Les fiches des outils électriques doivent être jumelées à la prise de courant. Ne modifiez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas de fiches d'adaptation avec des outils électriques mis à la terre. Des fiches non modifiées et des prises de courant jumelées réduisent le risque de choc électrique.
  - b. Évitez tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre, telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Le risque de choc électrique est accru si votre corps est relié à la terre.
  - c. N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides. La pénétration d'eau dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.
  - d. N'abusez pas du cordon. N'utilisez jamais le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Gardez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou enchevêtrés augmentent le risque d'électrocution.
  - e. Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à cet usage. L'utilisation d'un cordon adapté à l'extérieur réduit le risque de choc électrique.
  - f. Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un disjoncteur de fuite à la terre (DDFT). L'utilisation d'un disjoncteur de fuite à la terre réduit le risque de choc électrique.
- 3. Sécurité personnelle**
  - a. Restez vigilant, regardez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
  - b. Utilisez un équipement de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection. Les équipements de protection tels que les masques à poussière, les chaussures de sécurité antidérappantes, les casques de protection ou les protections auditives, utilisés dans des conditions appropriées, réduiront les risques de blessures.
  - c. Prévenez les démarrages intempestifs. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher la source d'alimentation et/ou le bloc-piles, de lever ou de transporter l'outil. Porter des outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou mettre sous tension des outils électriques dont l'interrupteur est en position de marche invite à des accidents.
  - d. Retirez toute clé de réglage ou clé à molette avant de mettre l'outil électrique en marche. Une clé ou une clé laissée attachée à une pièce rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures.
  - e. Ne vous étirez pas excessivement. Gardez toujours une bonne assise et un bon équilibre. Cela permet de mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.
  - f. Portez des vêtements adéquats. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants à l'écart des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces en mouvement.
  - g. Si des dispositifs sont prévus pour le raccordement de dispositifs d'extraction et de collecte des poussières, veillez à ce qu'ils soient raccordés et correctement utilisés. L'utilisation d'un système de collecte des poussières peut réduire les risques liés à la poussière.
  - h. Ne laissez pas la familiarité acquise par l'utilisation fréquente d'outils vous permettre de devenir complaisant et d'ignorer les principes de sécurité des outils. Un geste imprudent peut entraîner des blessures graves en une fraction de seconde.
- 4. Utilisation et entretien des outils électriques**
  - a. Ne forcez pas sur l'outil électrique. Utilisez le bon outil électrique pour votre application. L'outil électrique approprié effectuera le travail mieux et de manière plus sûre à la vitesse pour laquelle il a été conçu.

- b. N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter. Tout outil électrique qui ne peut être contrôlé par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
  - c. Débranchez la fiche de la source d'alimentation et/ou retirez le bloc-piles, s'il est détachable, de l'outil électrique avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoires ou de ranger les outils électriques. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
  - d. Rangez les outils électriques inutilisés hors de portée des enfants et ne permettez pas à des personnes ne connaissant pas l'outil électrique ou les présentes instructions d'utiliser l'outil électrique. Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.
  - e. Entretenez les outils électriques et les accessoires. Vérifiez que les pièces mobiles ne sont pas mal alignées ou grippées, que les pièces ne sont pas cassées et que rien n'est susceptible d'affecter le fonctionnement de l'outil électrique. Si l'outil est endommagé, faites-le réparer avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.
  - f. Gardez les outils de coupe affûtés et propres. Les outils de coupe correctement entretenus et dotés de tranchants bien affûtés risquent moins de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
  - g. Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les mèches, etc. conformément aux présentes instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues peut entraîner une situation dangereuse.
  - h. Maintenez les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Des poignées et des surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de manipuler et de contrôler l'outil en toute sécurité dans des situations inattendues.
5. Utilisation et entretien des outils à pile
- a. Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un type de bloc-piles peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre bloc-piles.
  - b. N'utilisez les outils électriques qu'avec les blocs-piles spécifiquement prévus à cet effet. L'utilisation de tout autre bloc-piles peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.
  - c. Lorsque le bloc-piles n'est pas utilisé, gardez-le à l'écart d'autres objets métalliques, tels que des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets métalliques susceptibles d'établir une connexion d'une borne à l'autre.
  - d. Dans des conditions abusives, du liquide peut être éjecté de la pile; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez un médecin. Le liquide éjecté de la pile peut provoquer des irritations ou des brûlures.
  - e. N'utilisez pas un bloc-piles ou un outil endommagé ou modifié. Les piles endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible et provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
  - f. N'exposez pas un bloc-piles ou un outil au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C (265 °F) peut provoquer une explosion.
  - g. Suivez toutes les instructions de chargement et ne chargez pas le bloc-piles ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la pile et augmenter le risque d'incendie.
6. Entretien
- a. Faites réparer l'outil par un réparateur qualifié qui n'utilisera que des pièces de rechange identiques. Cela permettra de garantir la sécurité de l'outil électrique.
  - b. Ne réparez jamais des blocs-piles endommagés. L'entretien des blocs-piles ne doit être effectué que par le fabricant ou des prestataires de services agréés.

## Avertissements de sécurité de laponceuse

- Portez toujours des lunettes de protection et un masque respiratoire lorsque vous poncez.
- Il n'est pas recommandé de poncer la peinture à base de plomb. Voir les **Précautions à prendre lors du ponçage de la peinture** pour obtenir des informations supplémentaires avant de poncer de la peinture.
- N'utilisez pas l'appareil sans le sac de collecte des poussières ou le système de collecte des poussières.
- Nettoyez régulièrement votre outil.
- Videz fréquemment le sac à poussière, en particulier lorsque vous poncez des surfaces recouvertes de résine telles que le polyuréthane, le vernis, la gomme-laque, etc. Éliminez les particules de poussière enduites conformément aux lignes directrices du fabricant de la finition ou placez-les dans une boîte métallique munie d'un couvercle métallique hermétique. Retirez quotidiennement les particules de poussière enduites des locaux. L'accumulation de fines particules de poussière de ponçage peut s'autoenflammer et provoquer un incendie.

## Précautions à prendre lors du ponçage de la peinture

Le ponçage des peintures à base de plomb n'est PAS RECOMMANDÉ en raison de la difficulté à contrôler la poussière contaminée.

Le plus grand danger d'intoxication par le plomb concerne les enfants et les femmes enceintes. Comme il est difficile de déterminer si une peinture contient ou non du plomb sans procéder à une analyse chimique, nous recommandons les précautions suivantes lors du ponçage de toute peinture :

### Sécurité personnelle

- Les enfants et les femmes enceintes ne doivent pas accéder à la zone de travail où le ponçage de la peinture est effectué jusqu'à ce que le nettoyage soit terminé.
- Toute personne accédant à la zone de travail doit porter un masque antipoussière ou un appareil respiratoire. Le filtre doit être remplacé quotidiennement ou chaque fois que le porteur éprouve des difficultés à respirer. Renseignez-vous auprès de votre quincaillerie locale pour obtenir un masque antipoussière homologué par le NIOSH.
- Il est interdit de MANGER, de BOIRE ou de FUMER dans la zone de travail afin d'éviter l'ingestion de particules de peinture contaminées. Les travailleurs doivent se laver et se nettoyer AVANT de manger, de boire ou de fumer. Les articles de nourriture, de boisson ou de tabac ne doivent pas être laissés dans la zone de travail où la poussière pourrait se déposer dessus.

### Sécurité environnementale

- La peinture doit être enlevée de manière à minimiser la quantité de poussière générée.
- Les zones de décapage doivent être recouvertes d'une feuille de plastique de 4 mils d'épaisseur.
- Le ponçage doit être effectué de manière à réduire la dispersion des poussières de peinture en dehors de la zone de travail.

### Nettoyage et élimination

- Toutes les surfaces de la zone de travail doivent être aspirées et nettoyées à fond chaque jour pendant toute la durée du projet de ponçage. Les sacs filtrants de l'aspirateur doivent être changés fréquemment.
- Les chiffons en plastique doivent être ramassés et éliminés avec les copeaux de poussière et autres débris de ponçage. Ils doivent être placés dans des poubelles scellées et éliminés dans le cadre des procédures habituelles de ramassage des poubelles. Pendant le nettoyage, les enfants et les femmes enceintes doivent être tenus à l'écart de la zone de travail immédiate.
- Tous les jouets, meubles lavables et ustensiles utilisés par les enfants doivent être soigneusement lavés avant d'être réutilisés.

## Consignes de sécurité supplémentaires

- Familiarisez-vous avec votre outil électrique. Lisez attentivement le guide d'utilisation. Apprenez ses applications et ses limites, ainsi que les dangers potentiels spécifiques liés à cet outil électrique. Le respect de cette règle réduira le risque de choc électrique, d'incendie ou de blessure grave.
- Portez toujours une protection oculaire avec des écrans latéraux conformes à la norme ANSI Z87.1 lors de l'assemblage des pièces, de l'utilisation de l'outil ou de l'entretien. Le respect de cette règle réduira le risque de blessures graves.
- Protégez vos poumons. Portez un masque facial ou un masque antipoussière si l'opération est poussiéreuse. Le respect de cette règle réduira le risque de blessures graves.
- Protégez votre ouïe. Portez une protection auditive pendant les périodes d'utilisation prolongées. Le respect de cette règle réduira le risque de blessures graves.
- Les outils à pile n'ont pas besoin d'être branchés sur une prise électrique; ils sont donc toujours en état de marche. Soyez conscient des dangers possibles lorsque vous n'utilisez pas votre outil à pile ou lorsque vous changez d'accessoire. Le respect de cette règle réduira les risques d'électrocution, d'incendie ou de blessures graves.
- Ne placez pas les outils à pile ou leurs piles à proximité d'un feu ou d'une source de chaleur. Vous réduirez ainsi le risque d'explosion et de blessure.
- N'écrasez pas, ne faites pas tomber et n'endommagez pas le bloc-piles. N'utilisez pas un bloc-piles ou un chargeur qui est tombé ou qui a reçu un coup violent. Une pile endommagée est susceptible d'exploser. Mettez immédiatement au rebut de manière appropriée une pile tombée ou endommagée.
- Les piles peuvent exploser en présence d'une source d'allumage, telle qu'une lampe témoin. Pour réduire le risque de blessures graves, n'utilisez jamais un produit sans fil en présence d'une flamme nue. Une pile qui explose peut propulser des débris et des produits chimiques. En cas d'exposition, rincez immédiatement à l'eau.
- Ne chargez pas l'outil à pile dans un endroit humide ou mouillé. N'utilisez pas, ne rangez pas et ne chargez pas les blocs-piles ou les produits dans des endroits où la température est inférieure à 10 °C (50 °F) ou supérieure à 37 °C (100 °F). Ne les rangez pas à l'extérieur ou dans des véhicules.
- Dans des conditions d'utilisation ou de température extrêmes, une fuite de la pile peut se produire. Si le liquide entre en contact avec votre peau, lavez-la immédiatement avec de l'eau et du savon. Si le liquide entre en contact avec vos yeux, rincez-les à l'eau claire pendant au moins 10 minutes, puis consultez immédiatement un médecin. Le respect de cette règle réduira le risque de blessures graves.
- Conservez les présentes instructions. Consultez-les fréquemment et utilisez-les pour instruire d'autres personnes susceptibles d'utiliser cet outil. Si vous prêtez cet outil à une autre personne, prêtez-lui également ces instructions.

## Lignes directrices en matière de sécurité concernant les piles et les chargeurs

Le bloc-piles n'est pas complètement chargé lorsqu'il sort de son emballage. Avant d'utiliser le bloc-piles et le chargeur, lisez les consignes de sécurité ci-dessous, puis suivez les procédures de chargement indiquées. Lors de la commande de blocs-piles de rechange, assurez-vous d'inclure le numéro de catalogue et la tension.

## LIRE LES INSTRUCTIONS DANS LEUR INTÉGRALITÉ

### Consignes de sécurité importantes pour tous les blocs-piles

**AVERTISSEMENT** Lisez tous les avertissements de sécurité, toutes les consignes et toutes les marques d'avertissement concernant le bloc-piles, le chargeur et le produit. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

- Ne chargez pas et n'utilisez pas le bloc-piles dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Insérer ou retirer le bloc-piles du chargeur peut enflammer la poussière ou les fumées.

- Ne forcez JAMAIS le bloc-piles dans le chargeur. NE modifiez PAS le bloc-piles de quelque manière que ce soit pour le faire rentrer dans un chargeur non compatible, car le bloc-piles risque de se rompre et de provoquer des blessures graves. Consultez le tableau à la fin de ce guide pour connaître la compatibilité des piles et des chargeurs.
- Ne chargez les blocs-piles que dans des chargeurs Kreg.
- N'éclabousssez PAS et n'immergez PAS dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- NE laissez PAS l'eau ou tout autre liquide pénétrer dans le bloc-piles.
- Ne rangez pas et n'utilisez pas l'outil et le bloc-piles dans des endroits où la température peut atteindre ou dépasser 40 °C (104 °F) (comme les hangars extérieurs ou les bâtiments en métal en été). Pour une durée de vie optimale, rangez les blocs-piles dans un endroit frais et sec.

**Remarque** Ne rangez pas les blocs-piles dans un outil dont l'interrupteur à gâchette est verrouillé. Ne collez jamais le bouton marche/arrêt ou la gâchette d'alimentation en position de marche.
- N'incinérez pas le bloc-piles, même s'il est très endommagé ou complètement usé. Le bloc-piles peut exploser dans un incendie. Des fumées et des matériaux toxiques se dégagent lors de la combustion des blocs-piles au lithium-ion.
- N'exposez pas un bloc-piles ou un appareil au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C (265 °F) peut provoquer une explosion.
- Suivez toutes les instructions de chargement et ne chargez pas le bloc-piles ou l'appareil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la pile et augmenter le risque d'incendie.
- Si le contenu de la pile entre en contact avec la peau, lavez immédiatement la zone concernée avec de l'eau et du savon doux. Si le liquide de la pile entre en contact avec les yeux, rincez-les avec de l'eau pendant 15 minutes ou jusqu'à ce que l'irritation cesse. Si des soins médicaux sont nécessaires, l'électrolyte de la pile est composé d'un mélange de carbonates organiques liquides et de sels de lithium.
- Le contenu des piles ouvertes peut provoquer une irritation des voies respiratoires. Veillez à ce qu'il y ait de l'air frais. Si les symptômes persistent, consultez un médecin.
- Le liquide de la pile peut être inflammable s'il est exposé à une étincelle ou à une flamme.
- N'essayez jamais d'ouvrir le bloc-piles pour quelque raison que ce soit. Si le boîtier du bloc-piles est fissuré ou endommagé, ne l'insérez pas dans le chargeur. N'écrasez pas, ne faites pas tomber et n'endommagez pas le bloc-piles.
- N'utilisez pas un bloc-piles ou un chargeur qui a reçu un coup violent, qui est tombé, qui a été écrasé ou qui a été endommagé de quelque manière que ce soit (par exemple, percé avec un clou, frappé avec un marteau, piétiné). Les piles endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible entraînant un incendie, une explosion ou un risque de blessure. Les blocs-piles endommagés doivent être renvoyés au centre de service pour être recyclés.

## Recommandations en matière de rangement

Le meilleur lieu de rangement est un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et de l'excès de chaleur ou de froid. Rangez le bloc-piles entièrement chargé hors du chargeur.

## Instructions de nettoyage du bloc-piles

La saleté et la graisse peuvent être enlevées de l'extérieur du bloc-piles à l'aide d'un chiffon ou d'une brosse douce non métallique. N'utilisez pas d'eau ni de solution de nettoyage.

## Blocs-piles Blue Ion™

Certains blocs-piles comprennent un indicateur de charge. Lorsque le bouton de l'indicateur de charge est maintenu enfoncé, les DEL indiquent le niveau approximatif de charge restante. Cela n'indique pas la fonctionnalité de l'outil et est sujet à des variations en fonction des composants du produit, de la température et de l'application de l'utilisateur final.

## Transport

**AVERTISSEMENT** Risque d'incendie. Ne rangez pas, ne portez pas et ne transportez pas le bloc-piles de manière à ce que des objets métalliques puissent entrer en contact avec les bornes exposées de la pile. Par exemple, ne placez pas le bloc-piles dans un tablier, une poche, une boîte à outils, une trousse de produits, un tiroir, etc., avec des clous, des vis, des clés, des pièces de monnaie, des outils à main, etc. Lors du transport de blocs-piles individuels, veillez à ce que les bornes de la pile soient protégées et bien isolées des matériaux qui pourraient entrer en contact avec elles et provoquer un court-circuit.

**Remarque** Les blocs-piles au lithium-ion ne doivent pas être placés dans les bagages enregistrés dans les avions et doivent être correctement protégés contre les courts-circuits s'ils se trouvent dans les bagages à main.

## Consignes de sécurité importantes pour tous les chargeurs de piles

**AVERTISSEMENT** Lisez tous les avertissements de sécurité, toutes les consignes et toutes les marques d'avertissement concernant le bloc-piles, le chargeur et le produit. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

- N'essayez PAS de charger le bloc-piles avec un chargeur autre qu'un chargeur Kreg. Les chargeurs et les blocs-piles Kreg sont spécifiquement conçus pour fonctionner de concert.
- Ces chargeurs ne sont pas destinés à d'autres usages que le chargement des blocs-piles rechargeables Kreg. Le chargement d'autres types de blocs-piles peut entraîner leur surchauffe et leur éclatement, ce qui peut provoquer des blessures, des dommages matériels, un incendie, un choc électrique ou une électrocution.
- N'exposez pas le chargeur à la pluie ou à la neige.
- Ne laissez pas l'eau ou tout autre liquide pénétrer dans le chargeur.
- Tirez par la fiche plutôt que par le cordon lorsque vous débranchez le chargeur. Vous réduirez ainsi le risque d'endommager la fiche et le cordon électriques.
- Veillez à ce que le cordon soit placé de manière à ce qu'on ne puisse pas marcher dessus, trébucher ou subir d'autres dommages ou contraintes.
- N'utilisez pas de rallonge à moins que cela ne soit absolument nécessaire. L'utilisation d'une rallonge inadaptée peut entraîner un risque d'incendie, de choc électrique ou d'électrocution.
- Lorsque vous utilisez un chargeur à l'extérieur, prévoyez toujours un endroit sec et utilisez une rallonge adaptée à l'utilisation en extérieur. L'utilisation d'un cordon adapté à l'extérieur réduit le risque de choc électrique.
- Ne démontez pas le chargeur; apportez-le à un centre de service autorisé pour tout entretien ou réparation. Un remontage incorrect pourrait entraîner un risque de choc électrique, d'électrocution ou d'incendie.
- Le chargeur est conçu pour fonctionner sur une alimentation électrique domestique standard de 120 V. N'essayez pas de l'utiliser sur une autre tension.
- Les matériaux étrangers de nature conductrice, tels que, mais sans s'y limiter, la poussière de meulage, les copeaux métalliques, la laine d'acier, le papier d'aluminium ou toute accumulation de particules métalliques, doivent être tenus à l'écart des cavités et des fentes d'aération du chargeur.
- Débranchez toujours le chargeur de l'alimentation électrique lorsqu'il n'y a pas de bloc-piles dans la cavité.

## Termes et définitions

L'étiquette de la ponceuse peut comporter les symboles ci-dessous. Les symboles et leurs définitions sont les suivants :

	Symbole d'alerte de sécurité		Borne de mise à la terre
V	Volts	min	Minutes
Hz	Hertz	/min	Tour ou alternances par minute
A	Ampères	BPM	Battements par minute
W	Watts	tr/min	Tours par minute
— — —	Courant continu	<i>n</i> <sub>0</sub>	Vitesse à vide
	Courant alternatif		Lire les instructions
	Courant alternatif ou continu		Porter des protections pour les yeux et les oreilles
	Construction de classe I (mise à la terre)		
	Outil de classe II (double isolation)		

## Caractéristiques de la ponceuse rotative à orbite aléatoire de 5 po

**Certification ETL : KPTRS5000 20 V**

**Max CC**

**no = 6 000–10 000 tr/min**

### Lignes directrices pour l'utilisation des rallonges électriques

Les rallonges ne doivent être utilisées que temporairement. Elles ne remplacent pas la nécessité d'installer des prises de courant et un câblage adéquat, le cas échéant.

Dans votre zone de travail :

1. Des rallonges dotées d'un conducteur de mise à la terre doivent être utilisées en permanence.
2. Les rallonges doivent être protégées contre les dommages et ne doivent pas passer par des portes ou des fenêtres qui risqueraient de se fermer et d'endommager la rallonge.
3. Les rallonges doivent avoir un calibre minimum de 16 AWG et être adaptées à l'équipement utilisé.
4. Les rallonges doivent être inspectées périodiquement pour s'assurer que l'isolation et la conductivité des fils ne sont pas compromises.
5. Les rallonges ne doivent pas passer dans l'eau ou avoir des connexions susceptibles d'être exposées à l'accumulation d'eau.

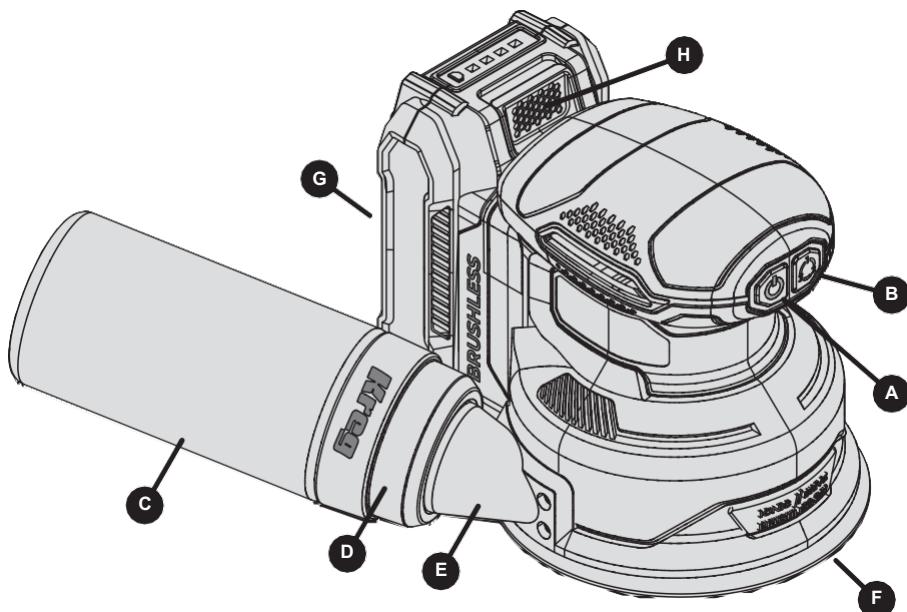
Ampères nominaux à 120 V	Longueur de la rallonge					
	25 pi	50 pi	75 pi	100 pi	150 pi	200 pi
	Calibre de fil recommandé					
0 à 5	16	16	16	14	12	12
5,1 à 8	16	16	14	12	10	NR
8,1 à 12	14	14	12	10	NR	NR
12,1 à 16	12	12	NR	NR	NR	NR

*NR : Non recommandé*

# Pré-assemblage

Consultez cette section avant de commencer. Assurez-vous d'avoir tous les outils/matériels à portée de main et comparez l'emballage avec les éléments énumérés dans la section Description du produit. Si un élément semble manquant ou perdu, n'utilisez pas le produit. Contactez le service clientèle de Kreg ou retournez le produit au lieu d'achat.

## Description du produit



Pièce	Description
A	Bouton marche/arrêt
B	Bouton de réglage de la vitesse
C	Sac à poussière
D	Collet du sac à poussière

Pièce	Description
E	Orifice de dépoussiérage
F	Tampon de ponçage
G	Bloc-piles
H	Bouton de libération du bloc-piles

## Niveau de la pile

	75 à 100 % de charge
	51 à 74 % de charge
	26 à 50 % de charge

	< 25 % de charge
	Le bloc doit être chargé.

# Assemblage

**AVERTISSEMENT** Pour réduire le risque de blessures graves, éteignez l'appareil et retirez le bloc-piles avant d'effectuer tout réglage ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires. Un démarrage accidentel peut provoquer des blessures.

## Remplacement du sabot de ponçage

La ponceuse est équipée d'un sabot de ponçage remplaçable (F). Le sabot de ponçage doit être remplacé dès qu'il présente des signes d'usure.

1. Mettez l'outil hors tension et retirez le bloc-piles. Reportez-vous à la section **Installation/Retrait du bloc-piles**.
2. En tenant fermement la ponceuse, retirez les quatre vis de la partie inférieure du sabot.
3. Retirez le sabot de ponçage usé ou endommagé (F).
4. Installez un nouveau sabot. Remettez les quatre vis en place et serrez-les.

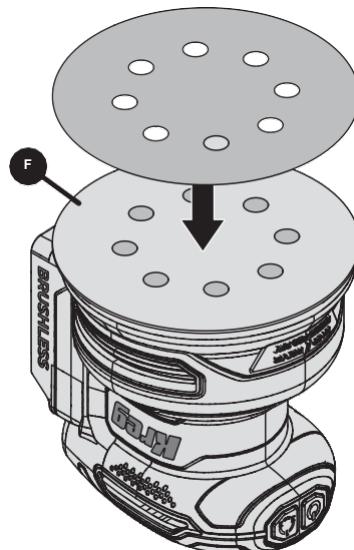
**Remarque** Veillez à ne pas trop serrer les vis.

## Fixation des disques de ponçage sur le sabot de ponçage

Votre ponceuse est conçue pour utiliser des disques de ponçage de 127 mm (5 po) avec un schéma de dépoussiérage à 8 trous. Les disques de ponçage de la ponceuse se fixent à l'aide d'un crochet et d'une boucle.

1. Mettez l'outil hors tension et retirez le bloc-piles. Reportez-vous à la section **Installation/Retrait du bloc-piles**.
2. Retournez la ponceuse de manière à ce que le sabot (F) soit orienté vers le haut.
3. Nettoyez la poussière sur la face du sabot de ponçage.
4. Tenez le sabot d'une main pour l'empêcher de tourner.
5. De l'autre main, alignez les trous et placez le disque directement sur le dessus du sabot.

**Remarque** Ces ponceuses ne doivent pas être utilisées pour les cloisons sèches. L'utilisation d'un écran de ponçage (par exemple, un écran utilisé pour poncer les cloisons sèches) directement sur le sabot à boucles et à crochets ne tiendra pas et endommagera les crochets du sabot. Les crochets du sabot s'useront très rapidement s'ils restent en contact avec la surface de travail pendant que l'outil fonctionne.



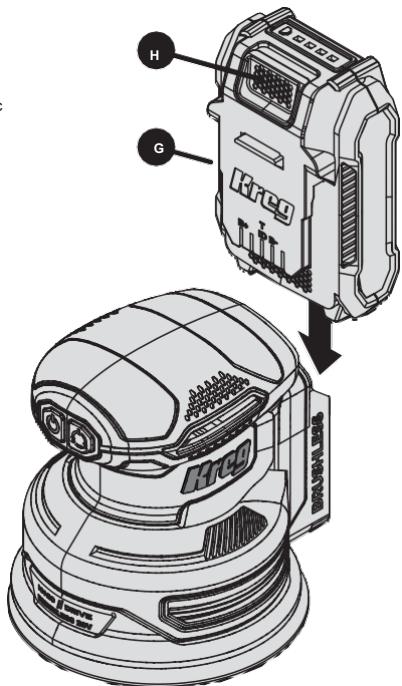
## Installation/Retrait du bloc-piles

**AVERTISSEMENT** Assurez-vous que l'outil est en position d'arrêt avant d'insérer le bloc-piles.

**AVERTISSEMENT** Cet outil est destiné à être utilisé uniquement avec les blocs-piles Kreg Blue Ion™.

**Remarque** Pour obtenir les meilleurs résultats, assurez-vous que votre bloc-piles est complètement chargé.

1. Pour installer le bloc-piles (G) dans la poignée de l'outil, alignez le bloc-piles avec les glissières à l'intérieur de la poignée de l'outil et faites-le glisser dans la poignée jusqu'à ce que le bloc-piles soit fermement installé dans l'outil. Veillez à ce qu'il ne se désengage pas.
2. Pour retirer le bloc-piles de l'outil, appuyez sur le bouton de libération (H) et tirez fermement le bloc-piles hors de la poignée de l'outil. Insérez-le dans le chargeur comme indiqué dans la section **Changement de la pile** du présent guide.



# Utilisation

**AVERTISSEMENT** Pour réduire le risque de blessures graves, éteignez l'appareil et retirez le bloc-piles avant d'effectuer tout réglage ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires. Un démarrage accidentel peut provoquer des blessures.

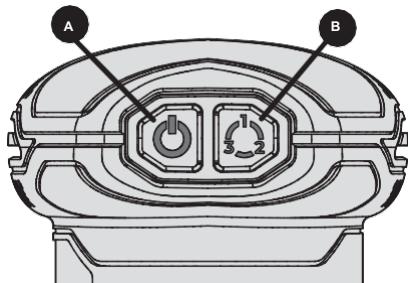
## Boutons de marche/arrêt et de contrôle de la vitesse

Pour démarrer ou arrêter la ponceuse, appuyez sur le bouton marche/arrêt (A).

Le bouton de contrôle de la vitesse (B) permet d'augmenter ou de diminuer la vitesse de 6 000 à 12 000 orbites par minute.

**Remarque** Le réglage optimal de la vitesse pour chaque application dépend en grande partie des préférences personnelles. En général, il est préférable d'utiliser un réglage plus élevé pour les matériaux plus durs et un réglage plus bas pour les matériaux plus tendres.

**Remarque** Le taux d'enlèvement de matière augmente avec la vitesse.



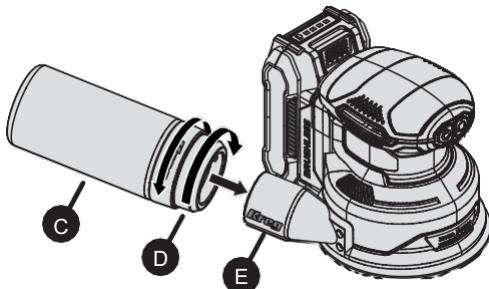
## Extraction de la poussière

**AVERTISSEMENT** N'utilisez jamais cette ponceuse si elle n'est pas équipée d'un dé poussiére. Les poussières de ponçage évacuées peuvent constituer un danger pour la respiration.

Votre ponceuse est équipée de deux méthodes d'extraction de la poussière : un orifice intégré (E) qui permet de brancher le sac à poussière fourni (C) ou un système d'aspiration d'atelier, ainsi qu'un tablier pare-poussière.

### Pour fixer le sac à poussière

1. Tout en tenant la ponceuse, placez le collet du sac à poussière (D) sur l'orifice d'aspiration (E).
2. Pour verrouiller le sac à poussière en place, tournez le collet (D) dans le sens des aiguilles d'une montre, en orientant vers vous les boutons de marche/arrêt et de réglage de la vitesse. Pour déverrouiller le sac à poussière, tournez le collet (D) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



### Pour vider le sac à poussière

1. Tout en tenant la ponceuse, tournez le collet (E) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour déverrouiller le sac à poussière.
2. Retirez le sac à poussière de la ponceuse et secouez ou tapotez doucement le sac pour le vider.
3. Remettez le sac à poussière en place sur l'orifice et verrouillez-le en tournant le collet du sac à poussière dans le sens des aiguilles d'une montre.

**Remarque** Il est possible que toute la poussière ne se détache pas du sac. Cela n'affectera pas le rendement du ponçage mais réduira l'efficacité du dé poussiére de la ponceuse. Pour rétablir l'efficacité du dé poussiére de votre ponceuse, appuyez sur le ressort situé à l'intérieur du sac à poussière lorsque vous le videz et tapez-le sur le côté de la poubelle ou du réceptacle à poussière.

## Utilisation de la ponceuse

**AVERTISSEMENT** Ces ponceuses ne doivent pas être utilisées pour les cloisons sèches.

**AVERTISSEMENT** Évitez de surcharger votre ponceuse. La surcharge entraînera une réduction considérable de la vitesse et de la qualité de finition de votre travail. L'appareil peut également chauffer. Dans un tel événement, faites fonctionner la ponceuse à vide pendant une minute ou deux.

Pour utiliser votre ponceuse, saisissez-la et appuyez sur le bouton marche/arrêt (A) pour la mettre en marche. Déplacez la ponceuse en effectuant de longs mouvements de balayage le long de la surface à poncer, en laissant la ponceuse faire le travail.

### *Recommandations pour le ponçage*

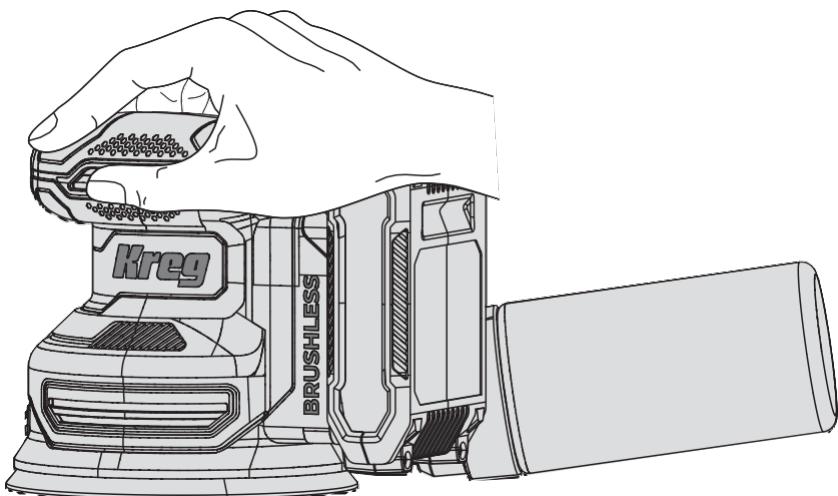
- Le fait d'appuyer sur l'outil pendant le ponçage ralentit la vitesse d'enlèvement et produit une surface de qualité inférieure.
- Veillez à vérifier souvent votre travail, car cette ponceuse est capable d'enlever rapidement de la matière, en particulier avec du papier abrasif.
- Effectuez quelques essais dans des chutes ou sur des zones non visibles de la pièce afin de déterminer la position correcte du collet de sélection de mode.
- La ponceuse rotative à orbite aléatoire vous permet de poncer dans le sens du grain ou à n'importe quel angle pour la plupart des travaux de ponçage. Pour obtenir la meilleure finition possible, commencez par un papier abrasif à gros grain et passez progressivement à un papier de plus en plus fin.
- Passez l'aspirateur et essayez la surface à l'aide d'un chiffon adhésif entre chaque passage de grain.
- Le taux de remplissage du sac de collecte des poussières varie en fonction du type de matériau poncé et de la grosseur du papier abrasif. Pour de meilleurs résultats, videz le sac fréquemment.

### *Position correcte des mains*

**AVERTISSEMENT** Pour réduire le risque de blessures graves, utilisez TOUJOURS la position correcte des mains, comme illustré.

**AVERTISSEMENT** Pour réduire le risque de blessures graves, tenez TOUJOURS fermement la poignée en prévision d'une réaction soudaine.

La position correcte des mains nécessite une main sur la poignée principale, comme indiqué sur l'illustration.



# Chargement de la pile

**AVERTISSEMENT** Le chargeur est conçu pour fonctionner sur une alimentation électrique domestique standard de 120 V. N'essayez pas de l'utiliser sur une autre tension.

**AVERTISSEMENT** Débranchez toujours le chargeur de l'alimentation électrique lorsqu'il n'y a pas de bloc-piles dans la cavité.

1. Branchez le chargeur sur une prise de courant appropriée.
2. Insérez le bloc-piles et mettez-le en place. Le(s) voyant(s) rouge(s) clignote(nt) en continu pendant la charge.
3. La charge est terminée lorsque le(s) voyant(s) de charge rouge reste(nt) allumé(s) en permanence.
4. Le chargeur ne recharge pas un bloc-piles défectueux, ce qui peut être indiqué par le fait que le(s) voyant(s) de charge reste(nt) éteint(s). Contactez le service à la clientèle de Kreg si le(s) voyant(s) du chargeur et du bloc-piles reste(nt) éteint(s).

**Remarque** Consultez l'étiquette située près du(des) voyant(s) de charge sur le chargeur pour connaître les schémas de clignotement.

**Remarque** Pour retirer le bloc-piles, certains chargeurs nécessitent d'appuyer sur le bouton de déverrouillage du bloc-piles.

## Temporisation de bloc chaud/froid

Lorsque le chargeur détecte un bloc-piles trop chaud ou trop froid, il démarre automatiquement une temporisation de bloc chaud/froid, suspendant la charge jusqu'à ce que le bloc-piles ait atteint une température appropriée. Le chargeur passe ensuite automatiquement au mode de charge du bloc-piles. Cette fonctionnalité garantit une durée de vie maximale du bloc-piles.

Un bloc-piles froid peut se charger plus lentement qu'un bloc-piles chaud.

La temporisation du bloc chaud/froid est indiquée par le clignotement continu du voyant rouge et l'allumage continu du voyant jaune. Une fois que le bloc-piles a atteint une température appropriée, le voyant jaune s'éteint et le chargeur reprend la procédure de chargement.

## Remarques importantes concernant la charge

- La durée de vie la plus longue et le meilleur rendement peuvent être obtenus si le bloc-piles est chargé lorsque la température de l'air est comprise entre 18 °C et 24 °C (65 °F-75 °F). NE chargez PAS le bloc-piles lorsque la température est inférieure à +4,5 °C (+40 °F) ou supérieure à +40 °C (+104 °F).
- Le chargeur et le bloc-piles peuvent devenir chauds au toucher pendant la charge. Ce phénomène est normal et n'indique pas un problème.
- Vous pouvez charger un bloc-piles partiellement utilisé quand vous le souhaitez, sans effet néfaste sur la pile.

# Entretien

**AVERTISSEMENT** Pour réduire le risque de blessures graves, éteignez l'appareil et retirez le bloc-piles avant d'effectuer tout réglage ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires. Un démarrage accidentel peut provoquer des blessures.

Votre outil électrique a été conçu pour fonctionner pendant une longue période avec un minimum d'entretien. Un fonctionnement satisfaisant et continu dépend d'un entretien correct de l'outil et d'un nettoyage régulier.

## Entretien et nettoyage

**AVERTISSEMENT** Soufflez la saleté et la poussière par tous les orifices d'aération avec de l'air propre et sec au moins une fois par semaine. Pour minimiser le risque de blessure aux yeux, portez toujours une protection oculaire homologuée ANSI Z87.1 lors de l'exécution de cette procédure.

**AVERTISSEMENT** N'utilisez jamais de solvants ou d'autres produits chimiques puissants pour nettoyer les pièces non métalliques de l'outil. Ces produits chimiques risquent d'affaiblir les matériaux plastiques utilisés dans ces pièces. Utilisez un chiffon humidifié uniquement avec de l'eau et du savon doux. Ne laissez jamais un liquide pénétrer à l'intérieur de l'outil; n'immergez jamais une partie de l'outil dans un liquide.

**AVERTISSEMENT** Risque de choc électrique. Débranchez le chargeur de la prise secteur avant de le nettoyer.

La saleté et la graisse peuvent être enlevées de l'extérieur du bloc-piles à l'aide d'un chiffon ou d'une brosse douce non métallique. N'utilisez pas d'eau ni de solution de nettoyage.

## Élimination correcte des piles



Veuillez rapporter vos blocs-piles usagés à votre revendeur local pour qu'il les recycle. Dans certaines régions, il est illégal de jeter les blocs-piles usagés à la poubelle. Vous pouvez également contacter votre centre de recyclage local pour savoir où déposer les blocs-piles usagés. Ne les mettez pas au recyclage.

# Dépannage

## Pile

Problème	Solution
Le bloc-piles ne se charge pas correctement.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Vérifiez le fonctionnement de la prise en y branchant une lampe ou un autre appareil.</li><li>■ Vérifiez si le réceptacle est connecté à un interrupteur d'éclairage qui coupe l'alimentation lorsque vous éteignez les lumières.</li><li>■ Si les problèmes de charge persistent, contactez le service à la clientèle de Kreg.</li></ul>



## EXPLORER. BÂTIR. PARTAGER.

Nous sommes des créateurs comme  
vous.

C'est pourquoi nous aimons voir ce sur quoi vous travaillez.  
Partagez avec la communauté et laissez-vous inspirer!

**#madewithKreg**

Obtenez des plans gratuits, des ressources de projet et plus encore.

**kregtool.com**